

# JUAN PABLO II, EN SU POLONIA NATAL

## ★ Encuentro multitudinario con los jóvenes universitarios

Varsovia (Efe). — Centenas de millares de personas repartidas por plazas y azoteas de Varsovia han dispensado esta mañana a S. S. Juan Pablo II la mayor de las atenciones que haya tenido nadie en esta capital.

La jornada del domingo se inició por el Papa asistiendo a una parte de la misa dominical celebrada al aire libre frente a la iglesia de Santa Ana y en el transcurso del acto dirigió una homilía a la juventud universitaria polaca.

En el transcurso de la misa en el templo de Santa Ana, el Santo Padre dirigió una homilía a la juventud universitaria polaca, diciendo a los jóvenes universitarios de Varsovia que ellos son los herederos de específicas tradiciones, que, a través de las generaciones, enlazan con los alumnos medievales, «ligados sobre todo —afirmó— a la Universidad Jagellónica, la más antigua de Polonia».

El Papa Wojtyla dijo asimismo a los universitarios de Var-

sovia que a través de ellos, deseaba saludar «a todo el mundo universitario y académico polaco: profesores, investigadores, estudiantes...». Subrayó que le debe a la Universidad polaca las bases de su formación intelectual, y declaró que la pastoral de los universitarios ha sido para él objeto de particular predilección.

El Pontífice aprovechó para saludar a todos los que se dedican a esta pastoral, y citó a los grupos de los asistentes espirituales, y a la comisión de

pastoral universitaria del Episcopado polaco. Se refirió igualmente a la fiesta litúrgica de Pentecostés, manifestando que «la Iglesia reza en este día: «Ven, Espíritu Santo».

Invitó a los jóvenes a reflexionar sobre cuál es la medida del corazón humano, que sólo Dios puede llenarlo por medio del Espíritu Santo. Explicó que la liturgia responde a esta pregunta: «¿Con qué medida se puede medir al hombre?», indicando que «hay que medir al

hombre con la medida del corazón».

«El corazón, en el lenguaje bíblico —prosiguió Su Santidad— significa la interioridad espiritual del hombre: significa, en particular, la conciencia». Por lo tanto —agregó—, «al hombre hay que medirlo con la medida de la conciencia: con la medida del espíritu abierto hacia Dios».

Juan Pablo II añadió que desea rezar con la juventud universitaria de Varsovia —como un día él mismo rezaba con su padre—, para pedir el don de la sabiduría, de la inteligencia, del consejo, de la fortaleza, de la ciencia, de la piedad, de la dignidad humana, de la santidad del alma y del cuerpo humano, y el del temor de Dios.

«Tened la valentía —agregó Juan Pablo II— de aceptar la medida que nos ha dado Cristo en el cenáculo de Pentecostés, así como también en el cenáculo de nuestra Historia».

El Papa polaco manifestó también a los muchachos que

lo escuchaban que la Creación espera, no sólo que las Universidades preparen a médicos, ingenieros, artistas, filólogos, historiadores, hombres de letras, matemáticos y técnicos, sino, sobre todo, «aguarda a la revelación de los hijos de Dios».

«Intentad entender —siguió diciéndoles— que el hombre creado por Dios a su imagen y semejanza, al mismo tiempo, llamado por Cristo para que en Él se revele lo que es Dios y en cada uno de nosotros se manifieste, en alguna medida, Dios mismo».

Terminó su homilía pidiendo a los jóvenes universitarios de Varsovia que tenga «conciencia del valor y del sentido de la vida».

SEGUNDA ETAPA DE SU VIAJE

Varsovia (Efe). — El Papa Juan Pablo II ha sido objeto de

(Pasa a la página 19)

## EL REY CLAUSURA LAS "BODAS DE PLATA" DE LAS FUERZAS PARACAIDISTAS DEL EJERCITO DE TIERRA

Robledillo de Mohernando (Guadalajara) (Efe). — S. M. el Rey don Juan Carlos, acompañado de su hijo el Príncipe de Asturias, ha presidido, en el aeroclub-campamento de Robledillo de Mohernando, la clausura del XXV aniversario de la fundación de las Fuerzas Paracaidistas del Ejército de Tierra.

Por parte del Gobierno asistieron el vicepresidente primero para Asuntos de Seguridad y Defensa Nacional, teniente general Gutiérrez Mellado, y el ministro de Defensa, Rodríguez Sahagún. También estuvo presente el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Gabeiras.

Entre las autoridades provinciales y locales se encontraban el gobernador civil de Guadalajara y el presidente de la Diputación, así como los alcaldes de Alcañiz de Henares, donde está instalada la Brigada Paracaidista y el alcalde de Robledillo de Mohernando.

Don Juan Carlos llegó en helicóptero a las 11 de la mañana, con su hijo el Príncipe de Asturias, al campamento-aeroclub de esta localidad, escenario de la clausura del XXV aniversario antes citado, con el que culminan los actos conmemorativos, entre los que ha destacado el campeonato internacional de paracaidismo celebrado días pasados en Avila, el Día de la amis-

dad y el Día del Ejército del Aire.

Tras su llegada, don Juan Carlos escuchó desde un podio el Himno Nacional y, a continuación y a bordo de un «Jeep», pasó revista a

las fuerzas de la Brigada Paracaidista formada en el aeródromo, integradas por la primera bandera «Roger de Flor», la tercera bandera «Ortiz de Zárate», los grupos de artillería y logístico y un batallón de infantería.

Seguidamente se celebró una misa de campaña, finalizada la cual se rindieron honores a los muertos y el Rey don Juan Carlos impuso condecoraciones.

UNION Y DISCIPLINA DEL EJERCITO

El general jefe de la brigada, Angel de Mendizábal, pronunció unas palabras en las que mostró su gratitud a don Juan Carlos por presidir el acto y seguidamente hizo un elogio de los veteranos de la Brigada y de «los muchos que entregaron su vida».

Entre quienes sirvieron en la brigada, el general jefe destacó a los coroneles Lasso y Avalos que, dijo, han sido «víctimas del odio de los enemigos de España que saben que la fuerza del Ejército está en su unión y en su disciplina, contra las que dirigen sus ataques para romperlas. Pretenden, añadió, anular las virtudes morales «pero deben saber también que no lograrán sus objetivos, en tanto haya soldados que saben rezar y están dispuestos a dar su vida».

El general jefe terminó refiriéndose al lema de la Brigada, según el cual cada uno de sus miembros «intenta ser el mejor soldado paracaidista», pronunció vivas a España, al Rey y al Ejército.

Por último, las tropas de la Brigada Paracaidista desfilaron ante la tribuna en la que se hallaba el Rey, acompañado de su hijo y las demás autoridades.

Como colofón de la clausura se desarrolló una brillante exhibición de lanzamientos, a cargo de fuerzas de la Brigada y de miembros de los equipos de Bélgica, Alemania, Francia, Argentina, Portugal y España que han participado en el Campeonato Internacional de Paracaidismo, celebrado en Avila.

Después de contemplar una exposición de material

## SE HACE RICO VENDIENDO CAMARAS DE TORTURA

### Tiene muchos clientes

Colonia (RFA). (Efe). — Un persa afincado en Alemania Federal lleva camino de convertirse en millonario fabricando, nada menos, que cámaras de tortura para uso privado.

A sus 28 años, Muhamed Ali Atash se las ve y se las desea para complacer la demanda de su cada vez más numerosa clientela, revela hoy el diario «Express».

«Una buena cámara de tortura viene a costar entre 10.500 y 26.000 dólares», precisa Atash, quien añade que entre sus clientes figuran profesores universitarios, diplomáticos y, por supuesto, damas de vida galante.

## CUSTODIOS DE LA CIUDAD



En la complicada plaza de Vega el agente motorista de la Policía municipal hace un alto en su patrulla de servicio para recibir y transmitir, a través del radio-telefono portátil, novedades relativas a la ordenación del muchas veces congestionado tráfico rodado.

Sobre este y otros temas, nuestro compañero Ruiz de Mencía entrevista al Jefe de la Policía Municipal de Burgos, don Fernando Sanz García, en el habitual espacio semanal que el lector encontrará en la página sexta. — (Foto VILLAFRANCA).

## CC. OO. de Burgos dice que no está contra el general Yagüe

### Réplica de dicha Central al editorial de HOJA DEL LUNES

(Información en página 20)

# panorama burgalés

## AVISO IMPORTANTE

Los derechos de libertad de expresión que configuran a la nueva sociedad democrática española son hoy felizmente reconocidos en todos los medios responsables de difusión, sin otras limitaciones que aquellas que imponen el respeto a personas e instituciones y la salvaguarda del honor y de la intimidad familiar.

Por consiguiente, importa advertir que cuando personas físicas o jurídicas —con aquellas excepciones que tipifica la legislación vigente— se consideren perjudicadas con informaciones o comentarios y deseen acogerse al derecho de réplica o de rectificación deben circunscribir sus respuestas al tema exclusivo que lo origina, a menos que se expongan a ser rechazados los escritos por improcedentes.

## TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña 34  
Teléfono: 20 73 58

## ROMERIA DE LA VIRGEN DE LA CUADRA Y DEL CRISTO ARRODILLADO

### Numerosos peregrinos burgaleses al Cerro de los Angeles

Ayer, domingo, tuvo lugar la tradicional romería de rogativas a Nuestra Señora de la Cuadra. A las doce del mediodía llegaron numerosos devotos provenientes de los distintos pueblos de la comarca, entre los que figuraron Mansilla, Miñón, Las Celadas, Los Tremellos, La Nuez de Abajo, San Pedro Samuel, Ros, Santibáñez, Las Rebolledas y Zumel.

A la una de la tarde se ofició una misa solemne, con celebrada por varios sacerdotes, con una homilía mariana a cargo de don Juan José Pérez Solana, profesor del Seminario.

A primeras horas de la tarde se rezó un rosario y a continuación se desarrollaron diversos juegos infantiles y la distribución de regalos y trofeos, patrocinados por la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Entre los numerosos ommeros se encontraba el ilustre hijo de dicha comarca, don José María Peña San Martín, alcalde de nuestra ciudad.

### OTRA ROMERIA

Con motivo de la fiesta de Pentecostés se celebró ayer

la romería del Cristo Arrodillado, en Cabezón de la Sierra. Un gran número de romeros asistió a la misa, celebrada a las doce del mediodía en la ermita del Cristo y a la tradicional procesión y rogativas.

Por la tarde hubo diversos juegos y trofeos infantiles y al anochecer se rezó el santo rosario y novena a la santa imagen.

### BURGOS AL CERRO DE LOS ANGELES

Ayer, un gran número de peregrinos burgaleses se dirigió a Madrid para participar en los actos conmemorativos del 60 aniversario de la consagración de España al Corazón de Cristo.

### JORNADA MUNDIAL DE LOS ENFERMOS MISIONEROS

Se celebró ayer la jornada mundial de los enfermos misioneros, organizada por el organismo de las Obras Misionales Pontificias.

Más de 80.000 enfermos de toda España han dado una prueba del gran valor del sufrimiento como instrumento indispensable para la expansión misionera.

## HOY, SUBASTA DE TERRENOS PARA LA INSTALACION DE CIRCOS Y TEATROS DURANTE LAS FIESTAS

### Carteles de las cuatro corridas de feria.- El programa será propuesto en el próximo Pleno

Hoy, lunes, a mediodía, en la Casa Consistorial, tendrá lugar la subasta de terrenos para la instalación de circos y teatros en nuestra capital con motivo de las próximas ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo, convocada por la Comisión Municipal de Hacienda.

Mañana, martes y el miércoles, desde primeras horas de la mañana, en el antiguo monasterio de San Juan, se celebrará, por el procedimiento de pujas a la llana, la subasta de terrenos del real de la feria.

Como ya se hizo el año anterior, la adjudicación de parcelas se efectuará sobre planos.

### EL PROGRAMA DE FIESTAS, EN EL PROXIMO PLENO

El jueves próximo, a las siete de la tarde, se celebrará su primera sesión ordinaria el Ayuntamiento de Burgos. Las anteriores fueron extraordinarias. El orden del día se está preparando en los distintos departamentos municipales y parece seguro se someterá a aprobación el programa oficial de las ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo, ya prácticamente ultimado. Lo que queda pendiente es el cartel oficial de las fiestas, que en esta ocasión ha sido encargado al artista burgalés Luis Ortega.

La fiestas se iniciarán el día 23, sábado, con la proclamación de la «reina» de las fiestas, señorita María Mercedes Tamayo Negrete y la lectura del pregón, del que es autor don Alvaro Renedo Sedano, delegado de Cultura.

El día 24, domingo, a mediodía, recorrerá las calles la cabalgata, en la que participarán doce carrozas. El recorrido será: avenida de Vigón, desde la glorieta de Bilbao, avenida de Yagüe y la de los Reyes Católicos.

Habrán nueve verbenas populares, dos sesiones de fuegos artificiales, el día 3 tendrá lugar la jornada de las peñas en Fuentes Blancas y dentro de las fiestas se han incluido las reuniones del I Simposium Nacional de Industrias de la Cultura.

## ROBOS DEL INTERIOR DE VEHICULOS

En la Comisaría del Cuerpo General de Policía, se ha denunciado la sustracción de la furgoneta "Mercedes", matrícula BU-35765, propiedad de José Manuel Méndez Gallo, cuando se encontraba aparcada en la calle Lavaderos. En su interior, tenía diversos productos alimenticios, valorados en 300.000 pesetas. Se practicaron las diligencias correspondientes.

Otro robo se ha registrado en el interior del automóvil SA-2249-D, propiedad de Juan Ignacio López, estacionado en la avenida de los Reyes Católicos. El autor o autores rompieron un cristal de una de las ventanillas del coche.

### LOS CARTELES DE TOROS

Gran expectación ha causado entre los aficionados el anuncio de los carteles de la feria taurina de Burgos, una de las más importantes de Castilla. La empresa Martínez Flamarique ha comunicado a la Corporación Municipal la confección de los cuatro carteles, que son los siguientes:

Día 29, toros de Joaquín Buendía Peña, de Sevilla, para Francisco Rivera «Paquirri», Pedro G. Moya «Niño de la Capea» y el joven diestro andaluz Emilio Muñoz.

Sábado, día 30, toros de José Luis Osborne, de Puerto de Santa María (Cádiz), para Santiago Martín «El Viti», José María Manzana-

res y el francés Christian M. «Nimeño».

Domingo, 1 de Julio, toros de don José Escobar Barriolaro, de Andalucía, para los rejoneadores Alvaro Domercq y el portugués Juan Moura, y seis reses para Félix López «El Regio», Antonio Rubio «Macandro» y Luis Francisco Esplá.

El lunes, día 3 toros de los herederos de don Baltasar Ibán Valdés, de Madrid, para Rafael de Paula, Ángel Teruel y José Luis Galloso.

El martes se celebrará el espectáculo cómico-taurino-musical.

La becerrada de las peñas se celebrará en la tarde del domingo día 25, después de la cabalgata de la mañana de esa fecha.

## MIRANDA DE EBRO CELEBRARA HOY, LA TRADICIONAL ROMERIA DE SAN JUAN DEL MONTE

Noticias que recibimos de Miranda de Ebro, dan cuenta de que los actos de las fiestas de San Juan del Monte se están celebrando con un tiempo espléndido y extraordinaria animación, registrando la presencia de personas de toda la zona Norte de la provincia.

Ayer hubo misa solemne por la mañana, en la iglesia de Santa María, con la presencia de las Peñas Sanjuaneras, "reinas" y de numerosas personas.

Hoy lunes todos los mirandeses se disponen a celebrar la tradicional romería en la Laguna de San Juan del Monte, fiesta considerada de interés turístico.

Según nos informaba anoche nuestro corresponsal Félix Herrero, por la tarde, la animación de estas fiestas aumentó, pese a la breve tormenta registrada. La novillada se celebró con poca público, aunque con la presencia de todas las Peñas. Los novillos, del campo de Salamanca, dieron buen juego. Nicasio Gómez "Cesterito", triunfó en su segundo, al que remató de gran faena, cortando dos orejas.

Purita Lináres, resultó cogida, teniendo que despachar su segundo enemigo, afortunadamente de poca importancia, aunque la impidió seguir la lidia, Pedro Montilla, flojo con el estoque, se mostró valiente.

El desfile de las Peñas resultó espectacular y vistoso, siendo presenciado por las autoridades y millares de personas, prolongándose hasta últimas horas de la noche. Por la noche, se celebró una gran verbena po-

Amplia es la representación de Burgos está presente en estos festejos, entre otras, de las Peñas de San Juan del Monte de nuestra ciudad.

## NUMEROSAS ADHESIONES A NUESTRA PUBLICACION

Por su postura sobre Yagüe

A lo largo de la semana última se han recibido en nuestra Redacción numerosas adhesiones a la postura adoptada en relación con la defensa y mantenimiento del nombre de la avenida del general Yagüe.

Personas de las más diversas capas sociales han hecho llegar en este sentido su identificación con el espíritu que mantiene HOJA DEL LUNES, la cual se congratula, por otra parte, de que CC. OO. haya clarificado su actitud al respecto, como puede verse en la nota inserta en esta misma edición.

Nos consta, por otra parte, que la viuda de Yagüe, que al fallecer su esposo resolvió establecer definitivamente su residencia familiar en Burgos, ha recibido y viene recibiendo numerosos testimonios de solidaridad, adhesión y cariño de la población burgalesa.

## LEA VD.:

## LA HOJA DEL LUNES

# Guía del lector

## HOJA DEL LUNES

Redacción, Administración, Talleres

Instalaciones de "Diario de Burgos"

S. Pedro Cardeña, 34

Teléfonos

REDACCION 217280 211590

ADMINISTRACION 211511 (excepto los domingos)

AUXILIO POLICIAL 091

COMISARIA 20 16 10

POLICIA MUNICIPAL 20-21-38

POLICIA ARMADA 20 10 72

CRUZ ROJA 22 15 00 - 22 15 04

GUARDIA CIVIL 22 90 04 (Comandancia) 22 78 50 (Grup. Tráfico)

CASA DE SOCORRO 21 14 10

RESIDENCIA SANITARIA 22 18 00

HERMANDAD DONANTES SANGRE 22 76 53

TELEFONOS Avisos de averías ... 002

TELEFONO DE LA ESPERANZA 20 73 57 - 20 85 40

TAXIS (Paradas)

Pl. Santo Domingo. 203055  
Conde Jornada - 203088  
Conde Castro - 203235  
Plaza Vege - 202862  
Gamonal - 224408  
Resid. Sanitaria - 228056

BOMBEROS 20 13 10

AGUAS Avisos de averías 22 70 00

Por 10 noches y en días festivos a los Bomberos ... 20 13 10

LUZ Avisos de averías 22 46 00

RENFE Servicio información 20 35 60 (De 9 a 13.45 y de 16 a 20 horas, menos los días festivos).

JEFATURA COMERCIO Interior (consultas y denuncias) (de 9 de la mañana a 2 de la tarde) ... 219312

FARMACIAS DE GUARDIA

MIJANGOS. — Almirante Bonifaz, 4.

GARCIA MELLADO. — Avenida del Cid, 89 y

UZQUIZA. — Eladio Perlado, 33.

SANTORAL

Quirino, ob.; Sofía, Saturnina, mrs.; Basilio, monje.

Misa de la feria.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 691,4; a la de la tarde, 691,4; a la una de la tarde, 692,7; a las siete de la tarde, 691,5.

Temperatura ambiente. — Máxima, 24,4 grados a las 12 horas; mínima, 12,6 grados a las 7,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, NW — 10 kilómetros; a las siete de la tarde, SE — 3 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 51 por ciento.

## ABIERTA

### LA VIDA PIDE ENTUSIASMOS

**H**AY temas a la vista para dar y tomar; desde el de los impuestos al paro y los precios, pasando por toda una amplia baraja de asuntos municipales, políticos, económicos, sociales, familiares, educativos, religiosos y culturales, cuyos problemas tanto inquietan hoy.

Puestos entonces a seleccionar la carta de la concreción sin preocuparnos demasiado si al arrojar el primer naipe sobre la mesa del comentario, pintan copas o bastos, oros o espadas, tiramos por la calle de enfrente, intuyendo que la Burgos oficial y la popular están necesitando de la todopoderosa infusión del entusiasmo.

No, no es que se trate de cuestionar y poner en grave entredicho los fervores democráticos de nadie, pero existen indicios reveladores de que el cúmulo de problemas y el persistente clima de escepticismo, recelo y —¿por qué no decirlo?— de desilusión de amplias capas sociales de la población burgalesa, como la de otras localidades españolas ante las preocupantes circunstancias del momento, están amenazando —y puede que el pesimismo a las reservas hasta hayan hecho mella en algunos impresionables ánimos— la ilusoria confianza de los hombres públicos en la apasionante tarea de renovar y mejorar las condiciones de vida y de armónica convivencia de nuestra sociedad.

Hace unos días ese castellano universal llamado Julián Marías se asomó a la pequeña pantalla y, al lado de cosas que pertenecen a la más pura esencia de la vida misma recordó algo fundamental pero que ya parece olvidado: toda obra humana precisa de la corriente vital del entusiasmo. Sin esta premisa el fracaso es seguro.

Parlamentarios, concejales, diputados, partidos políticos, Centrales sindicales, colegios profesionales y asociaciones necesitan echar a un lado, como pesado lastre de un frágil barco sometido a difíciles condiciones de navegación, todo aquello que estorbe e impida la normal singladura del progreso y de los avances en la paz, en la justicia, en la libertad y en el orden social.

El entusiasmo obra prodigios y si éste tiene por guía y norma el auténtico patriotismo —no el patrioterismo— y el amor a la tierra y a los hombres, sus resultados no tardarán en notarse y dar sus frutos en la medida, además, en que la inteligencia, el trabajo, el desinterés y el sacrificio, actúen a todos los niveles de nuestra sociedad.

Se impone abonar la tierra del entendimiento mútuo con el fecundo fertilizante de los entusiasmos y de la esperanza. En todo caso el ejercicio obligado de la crítica y del enjuiciamiento público jamás deben ser causa de desalentos, sino motivos de sana superación hacia el logro de las ambiciosas metas **ALCOTAN** al servicio del pueblo soberano.

## IBERDUERO, S. A.

### DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 5 del actual desde las 9 horas hasta las 13 horas, aproximadamente, a los inmuebles de las calles siguientes:

Moneda del número 12 al 20 y del 15 al 23; San Juan, números 3 y 6; Plaza General Santocildes, números 4, 5, 6 y 7; 18 de Julio, 7-A y Avda. del Cid número 4.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## panorama burgalés

### PRESENTACION DEL NUEVO GRUPO DE ESTAMPAS FOLKLORICAS

Fiestas de las Peñas «Rincón de Castilla», Taurina, C. D. San Juan y del C. San Esteban

El pasado fin de semana se celebraron en nuestra ciudad numerosas fiestas conmemorativas de aniversario de peñas y casas regionales y de proclamación de las «reinas» y damas de su corte de honor, de cara a la celebración de las fiestas de San Pedro y San Pablo.

Todos los festejos se vieron realizados con la presencia de numerosos socios, familiares e invitados y en algunos casos hubo autoridades y representaciones de la Hermandad de Peñas y Casas Regionales.

#### XXVII ANIVERSARIO DE LA PEÑA «RINCÓN DE CASTILLA»

La Peña Rincón de Castilla, una de las más populares de la ciudad, celebró ayer domingo los últimos años conmemorativos del XXVII aniversario de su fundación. Se iniciaron el pasado día 31 y a lo largo de toda la semana ha habido pruebas deportivas, juegos recreativos y otros actos. En la noche del sábado se celebró un verbena popular, en la sede de la entidad en la calle de Fernán González.

A las diez de la mañana de ayer domingo, hubo dianas por el grupo de fajas y corpiños, ataviados con los trajes típicos burgaleses. Posteriormente, a las once y media, directivos, socios y familiares se trasladaron al cementerio municipal de San José, donde se rezaron rezos por los socios y simpatizantes fallecidos.

A la una de la tarde, en la iglesia de San Nicolás, profusamente adornada, tuvo lugar una misa oficiada por don Jesús López Sobrino, quien pronunció la homilía, destacando el significado de las peñas dentro de la necesaria intercomunicación entre los hombres.

En la presidencia se encontraba la Junta directiva de la sociedad, con su titular don Antón Ponce, la «reina» de la peña, señorita Begoña González Serrano; la «reina» anterior, señorita Rosa María Pardo, socios, familiares, simpatizantes y representaciones de otras peñas y casas regionales.

Posteriormente, en el domicilio social, pronunció unas palabras el presidente para saludar a todos y agradecer su presencia y presentar a la nueva «reina», la cual recibió de su antecesora la banda de honor.

Posteriormente, fue servida una copa de vino español. A las tres de la tarde se re-

unieron en una comida de hermandad.

#### FIESTA DE LA PEÑA TAURINA

La veterana Peña Taurina burgalesa culminó ayer domingo los actos conmemorativos del XXXI aniversario de su fundación. Se iniciaron el pasado viernes con una interesante y documentada conferencia del crítico taurino de Radio Castilla, don Amando Vallejo del Val, en la Aula «Espolón» de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, con asistencia de directivos, socios y numerosos aficionados y simpatizantes de la Fiesta Nacional. El orador trató en su disertación de una Historia del Toro desde su época de mayor esplendor hasta nuestros días.

El sábado por la noche, se celebró una cena de hermandad y la proclamación de la «reina» de la entidad, señorita Rosa María García Antón y las damas de su corte de honor, señoritas Paloma Arauzo y Ana García Moya.

A la una de la tarde de ayer, en la iglesia parroquial de San Gil, ofició una misa el párroco de San Gil, don José Cerrada Cilla, quien pronunció la homilía.

En la presidencia se encontraban el presidente de la Peña, don Gervasio Peña, acompañado del presidente fundador, don Amando Vallejo y su esposa y el presidente de honor de la sociedad, don Pablo Rodríguez, asistiendo otros directivos, socios, familiares, «reinas» y damas y numerosos aficionados a los toros.

Más tarde, en el domicilio de la entidad, se sirvió una copa de vino español.

El domingo próximo se celebrará la excursión a la finca del diestro Paco Pallarés, en tierras salmantinas.

#### EL CIRCULO DEPORTIVO SAN JUAN

Con la presencia de varios centenares de comensales, el Círculo Deportivo y Recreativo San Juan inició el sábado los actos conmemorativos de las bodas de plata de la entidad, que se prolongarán en un extenso programa de actos hasta primeros del mes de julio.

...Tras la cena celebrada en el restaurante de la Estación de Autobuses, hubo una fiesta de proclamación de la «reina» presentada por el crítico deportivo, Benito Bol. Recibió la banda de honor la señorita Eva Ginés Álvarez, y fueron proclamadas

damas de su corte, las señoritas Mayte Solano Arribas y Margarita Sánchez Revilla.

Posteriormente, hubo un baile hasta la madrugada. Los actos continuarán el sábado día 9, con un infantil, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, con motivo de la celebración del «Año Internacional del Niño».

#### PRESENTACION DEL GRUPO DE DANZAS «ESTAMPAS BURGALÉAS»

El Grupo de Danzas «Estampas burgalesas» se ha presentado con destacado éxito el pasado fin de semana en nuestra capital. A los actos, celebrados el pasado sábado, hay que añadir los que tuvieron lugar ayer domingo.

A las doce de la mañana, hubo una misa en la iglesia parroquial de San Pablo, asistiendo el concejal presidente de la Comisión de Festejos, don Antonio García Martín y representaciones de otras peñas y casas regionales. Ocuparon la presidencia el presidente de la agrupación de danzas, don José Luis Villán, con varios directivos y el maestro director de danzas y cofundador de esta nueva entidad folklórica, don José Luis Santamaría Charcán.

Con la presencia de numerosas personas, en la zona de la calle de Santiago, en el barrio de Gamonal, tuvo lugar a primera hora de la tarde una exhibición de danzas burgalesas que repitieron a las cuatro y media, en el Colegio Menor «Generalísimo Franco», y a las siete de la tarde, se ofreció un magnífico recital en la Plaza Mayor en un estrado colocado junto al monumento a Car-

los III. Numeroso público presenció esta exhibición, siendo muy aplaudidas cada una de las actuaciones.

#### ACTO EN EL BARRIO DE SAN ESTEBAN

Ayer domingo, el C. D. San Esteban culminó el programa de festejos anuales que había organizado y que se iniciaron el pasado día 26 de mayo, participando la juventud y colaborando las entidades culturales y artísticas de esta burgalesísimos sector de nuestra ciudad.

A las once de la mañana, hubo pasacalles, y a las doce y media, se ofició una misa solemne en la iglesia de San Nicolás de Bari, por don Rodrigo Aguilera, que pronunció la homilía. El sagrado recinto se encontraba totalmente abarrotado de fieles, asistiendo representaciones de otras peñas y casas regionales. La Peña Guitarrista Burgense y la Coral de Cámara «San Esteban» intervinieron en la parte musical de la misa.

Por la tarde, se celebraron diversas pruebas deportivas y actos recreativos populares, concluyendo el programa dominical con una gran fiesta juvenil.

#### LA PEÑA «LOS CALORES» RIFA UN TELEVISOR

La Peña «Los Calores» que hace unos días sufrió un robo en su domicilio social incluida la recaudación obtenida en la rifa de un televisor en color, ha procedido al sorteo del mismo, correspondiendo el premio al poseedor del número 882, el socio Javier González Solís.

La citada Peña se dispone a participar con todo entusiasmo en las fiestas mayores de la ciudad.

## FOTO-CINE

# VILLA FRANCA

Reportajes y material

Plaza de Vega, 27 — Teléfono 20 26 19  
BURGOS



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

## DOÑA ELEUTERIA REVILLA NOGAL

Falleció en Los Tremellos (Burgos), en el día de ayer, a los 87 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, don Euliquio García Revilla; hijos, don Maurilio, don José, Sor María Guadalupe (Hija de la Caridad), doña Irene, doña María de las Mercedes, don Valeriano y doña Teresa García Revilla; hijos políticos, doña Agripina Rodríguez, doña Angelita Miguel, don Francisco Miguel, don Angel Rodríguez y doña María García; hermanos políticos, nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y agradecen su asistencia a los actos fúnebres que tendrán lugar HOY, LUNES a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora de la Natividad de Los Tremellos.

Los Tremellos, 4 de Junio de 1979



EL SEÑOR

## DON CECILIO ANDRES GOMEZ

Falleció en el día de ayer, a los 32 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Ana María Pérez Izquierdo; padres, don Juan y doña María; padres políticos, don Clemente y doña Socorro; hermanos, doña Antonina, doña Carmen, don Antonio, don José, doña Visitación y don Jesús; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PABLO. HOY, LUNES, a las ONCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Eladio Perfado, 16.

Burgos, 4 de Junio de 1979

"La Cruz"

CRUZADA DE PROTECCION OCULAR

# TRES VECES MIRAR

Por Jaime MINISTRAL MASIA

(Director del Colegio Nacional)

**SILENCIO**

Wenceslao Fernández Flórez que se hizo famoso por sus novelas de humor, escribió un relato cruel que considero el más impresionante de cuantos he leído. Sí, mucho más que los de Edliard A. Poe. Corto, trágico y deprimente y que hoy pocos recordarán. Lo titulaba "Silencio". Amanecía en una ciudad cualquiera, el protagonista se extrañaba de que no luciera el sol... quiere encender la luz, pero han cortado la corriente eléctrica... abro la ventana y el cielo está totalmente oscuro. Llama a la sirvienta... intentan prender fuego a una vela y el fósforo no llega a arder.

Entonces consta que ha ocurrido una terrible desgracia: han perdido la vista... todos los habitantes de la ciudad están ciegos, son ya ciegos... El autor relata la destrucción de la ciudad por el fuego... las llamas que no puede ver, pero cuyo calor siente... cómo se van quemando los trajes, la vivienda... No es posible imaginar un relato de terror tan atrozante como el de una gran urbe poblada totalmente por ciegos. Cuando terminé la narración me restregaba los ojos al tiempo que respiraba hondamente...

**TOXOPLASMOSIS**

Nada me compace tanto como sentarme junto a mi nieta Montse y verla cómo juega, se mueve, habla. De noche duerme como un tronco, pero en cuanto despierta rompe a hablar, ya no toma asiento en todo el día y no para... tiene que hacer algo siempre... mientras habla, naturalmente. Es la más alegre, la más vivaracha, la más decidida de mis nietos y su contemplación suscita en mí profundas meditaciones que a nadie confieso. Porque Montse nació prematura. Pesaba poco más de un kilogramo y se pasó cuatro meses en una incubadora. Los médicos dudaban de que pudiera sobrevivir. Lo logró, pero a poco de integrarse a la vida familiar el oftalmólogo diagnosticó una "toxoplasmosis". He visto la fotografía en color de su ojo izquierdo. Justo en el lugar de la mácula pueden apreciarse unos granitos, unas formaciones extrañas que se extienden por toda la retina.

Este ojo no ve. El otro tiene una dosis de dioptrías alucinante. Las gafas que usa mi nieta Montse son de

un espesor desmesurado. Y ella sólo ve por una estrecha rendija, quizá un agujerito por el que entran las imágenes del mundo que le rodea, hasta las pupilas del ojo derecho, casi inutilizado por una feroz miopía.

Pero mi nieta Montse es la más alegre, la más decidida, la más divertida de mis nietas, ya lo he dicho. Temí que no llegara a aprender a leer, que no pudiera escribir... es zurda. Hoy lee a grito pelado... dibuja utilizando un rebaño de bolígrafos de colores... nada como un pez, se zambulle sin quitarse las gafas... monta en bicicleta o en "skate" a velocidades de vértigo... trepa, salta, grita, manda, ordena... es la cabecilla de su clase... siempre dispuesta a reír, a divertirse... No se hace rogar si le pides que recite una poesía o cante algo... "¿Quieres que me disfrace de bruja?"

La contemplo con respeto, pero no logro entenderla. ¿Por qué sobrevivió y cómo ha conseguido multiplicar por 30 su peso al nacer? ¿Qué es, en resumidas cuentas, esta misteriosa chispa de vida que la mueve y la agita? ¿Cómo es posible que sea tan feliz con sus gruesos cristales cabalgando en su chata nariz?

Me gusta mirar cómo juega mi nieta Montse porque me acerca más al inexcrutable misterio de la Creación, de la vida, del amor.

**MIS OJOS**

Lo que voy a decir es vulgar: he cedido mis ojos. Cuando muera, vendrá una persona y se llevará lo que fueron mis dos ojos para toda la vida. Los historiadores se ufanan de que el Cid ganó batallas después de muerto. No es orgullo, pero me complace pensar que cuando mi vida se acabe y se cierren estos ojos cansados de tanto leer, yo no moriré totalmente, me refiero a mi cuerpo, y una parte de mí ser, quizá la más querida, mis ojos, darán vida, luz y alegría a otra persona. El no sabrá nunca quién le ha regalado la córnea que le restituyó la visión. Yo no sabré nunca a dónde irán a parar mis mucosas oculares. Quizás quien las recibe es este caballero que ahora está aparcando el coche en lugar prohibido. A lo mejor es alguien que tiene vista normal, pero que un día la perderá. La sensación de llegar a ser útil después de haber muerto es un sentimiento extremadamente agradable, un atisbo de pura felicidad.

# mensaje

## ENSEÑANZA DE LA RELIGION: LOS PADRES PROTAGONISTAS

Estos días estamos asistiendo a un calentamiento de la guerra fría sobre la enseñanza de la Religión en los Centros Estatales no universitarios.

La chispa saltó la semana pasada, cuando algún medio de opinión publicó una nota que, según él, procedía del Ministerio de Educación, y afirmaba que, a partir del curso próximo, los padres deberían solicitar expresamente la enseñanza de la Religión para sus hijos.

La Comisión Episcopal de Enseñanza, reaccionó inmediatamente. Al final del primer encuentro nacional sobre la presencia de la Iglesia en la Enseñanza, al que han asistido, entre otros, presidentes de la Federación de Padres de Familia y de Antiguos Alumnos, emanó una nota en la que se decía textualmente: «Ha provocado sorpresa entre los reunidos la aparición en la Prensa de una nota, en la que, citando fuentes de la Administración, se interpreta unilateralmente la forma concreta de inscripción de los alumnos a la clase de religión. Los obispos señalaron que la interpretación del acuerdo sobre enseñanza era todavía objeto de conversaciones en curso entre la jerarquía y el Ministerio y que aún no se había determinado nada oficialmente».

No hace falta estar hipersensibilizado para advertir la gran resaca producida en medios eclesíasticos y más en concreto, episcopales, por la supuesta nota del Ministerio de Educación. Se advierte, además un profundo malestar ya que el citado Ministerio se habría arrogado unilateralmente una facultad que corresponde tanto a la Administración como a la Iglesia, según el último y reciente «Acuerdo entre el Estado Español y la Santa Sede» sobre asuntos culturales.

Como era previsible el Ministerio reaccionó inmediatamente. En unas declaraciones, el señor Otero Novas, ha puntualizado: «La Administración Educativa no ha dicho nada absolutamente sobre el tema de la Enseñanza de la Religión, en cuanto a si será necesario solicitar expresamente o no su impartición y, además, ignora los rumores aparecidos en este sentido en la Prensa».

**MAS ALLA DE UNA GUERRA DE NERVIOS**

A la vista de estos nuevos anillos de una ya larga cadena, urge una clarificación. Poco importa, en efecto, que se haya dicho y después se haya desmentido o que se haya salido al paso de cosas que no se han dicho pero que se van a decir. Lo que realmente importa, ya desde ahora, es saber si los padres que quieran que a sus hijos les enseñen Religión en el Colegio o Instituto estatal deberán solicitarlo expresamente. Si así fuera, se encontrarían ante una situación muy diferente a la del curso presente, cuando eran los padres que no querían enseñanza religiosa para sus hijos los que debían pedirlo expresamente. Se trata, pues, de un cambio sustancial: de pedir la dispensa a pedir la impartición.

**EL TEXTO DEL «ACUERDO»**

Para hacer luz en este difícil asunto hay que referirse, ante todo, al texto del «Acuerdo» antes citado. Dicho texto es un pacto bilateral entre la Iglesia y el Estado y por tanto, vinculante para ambos. Ambos, pues, deben interpretarlo y aplicarlo correctamente.

Lo más importante para nuestro objetivo se encuentra en los dos primeros párrafos del artículo segundo.

El párrafo primero dice así: «Los planes educativos en los niveles de educación preescolar, de Educación General Básica (EGB) y de Bachillerato Unificado Polivalente (BUP) y Grados de Educación profesional correspondientes a los alumnos de las mismas edades, incluirán la enseñanza de la religión católica en todos los Centros de Educación, en condiciones equiparables a las demás disciplinas fundamentales». Pero al segundo párrafo añade: «Por respeto a la libertad de conciencia, dicha enseñanza no tendrá carácter obligatorio para los alumnos. Se garantiza sin embargo, el derecho a recibirla».

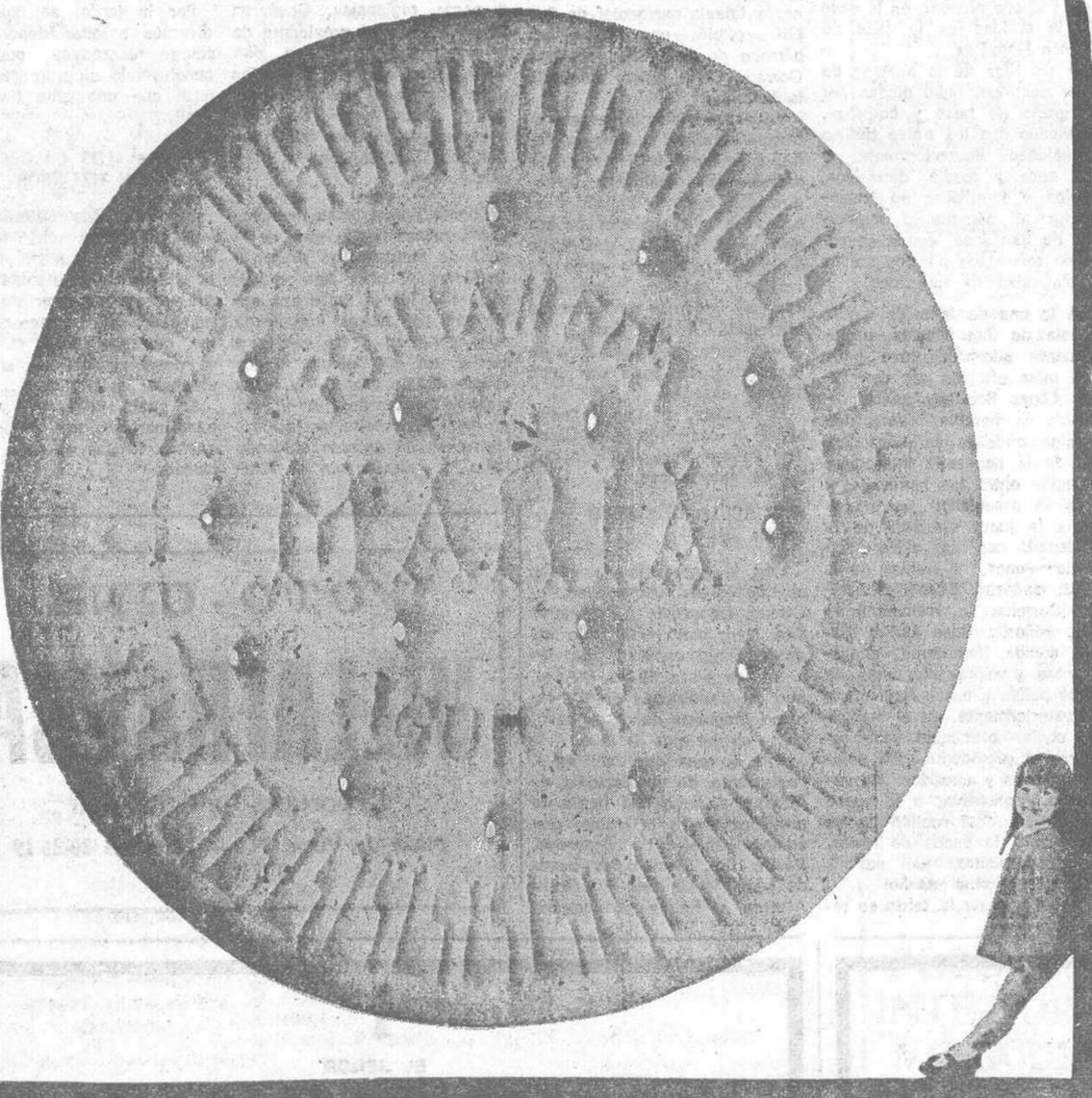
Hay, por tanto, dos grandes afirmaciones: de una parte, la enseñanza de la religión se incluye en los planes educativos; de otra, no es obligatoria.

No es necesario ser un especialista en Derecho Concordatorio para darse cuenta del contenido de este artículo: Se asegura el derecho a recibir la enseñanza religiosa, no hay, en cambio, obligación de hacerlo. El que quiera hacer uso de ese derecho, deberá hacerlo constar. Por tanto, dado que los padres son los responsables de exigir el cumplimiento de los derechos de sus hijos, deberán solicitar para éstos la enseñanza de la Religión, caso de que así lo prefieran.

**GRAVEDAD**

Se trata pues, de un asunto de suma gravedad, y todos los padres han de ser conscientes de ello, si no quieren ser sorprendidos en su buena voluntad. Ya desde ahora tendrán que ir haciéndose a la idea de que se encuentran ante una situación nueva, frente a la cual de nada valen la mera protesta o el callarse sumisamente. La gravedad de lo que se ventila exige de ellos actuar con enorme responsabilidad y sentido de futuro. Si quieren que sus hijos — y los hijos de sus amigos, vecinos y parientes — reciban enseñanza religiosa deberán manifestarlo con claridad y sin complejos y animar a que otros así lo hagan. Aunque aún no haya terminado el curso, en esta materia ya hay que ir preparando el próximo.

JOSE - ANTONIO ABAD



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

ANUNCIESE EN:

HOJA DEL LUNES

# Plaza Mayor

## EL CENTRALISMO QUE NO QUEREMOS

CUANDO el dispositivo que regula la Constitución para poner en práctica determinados preceptos fundamentales del nuevo concepto político ha empezado a contar el tiempo y se habla de pronunciamiento de las Corporaciones locales en cuanto se relaciona con el mañana autonómico de la región castellano-leonesa de acuerdo con unos plazos, resulta incuestionable que hay que plantear algunos temas que conviene aclarar cuanto antes. Es irrefutable que el centralismo al que se ha sometido a las regiones y provincias españolas no ha sido positivo aunque paradójicamente haya quien sustente la idea de que ese centralismo ha sido ejercido por Castilla y, muy por el contrario, ha perjudicado sensiblemente.

Ahí tenemos la ciudad monstruo de Madrid que ha creado el gran vacío en torno suyo en favor de un espectacular descenso de la tasa demográfica en las provincias de Castilla la Vieja. ¿Quién ha resistido la tentación de marchar a la capital de España, residiendo en Segovia, por ejemplo, y ofreciéndose unas posibilidades de tipo económico y social infinitamente superiores a las que le brindaba la querida tierra que le vio nacer?

Ese mismo centralismo administrativo ha condicionado el desarrollo, la supervivencia de tantos y tantos pueblos castellanos que hoy son prácticamente recuerdos en la geografía. Buenos ejemplos tenemos, sin ir más lejos, en nuestra provincia. El centralismo pretendía aplicar los mismos criterios en la España meridional que en la levantina o en la gallega, con planificaciones tan absurdas como han sido las de aprobar en Madrid unos proyectos módulos para la creación de centros de enseñanza que supusieron, en su momento, construir en Burgos una Escuela que estaba prevista para una ciudad andaluza, sin la dotación de un sistema de calefacción, tan preciso por estos pagos y planificaciones que concibieron una Casa de Cultura, lo mismo en el encuadre donde se ubica, como si tuviese que ir emplazado en La Mancha o junto a las blancas casas o cortijos andaluces.

Una programación industrial en fin que, aun reconociendo el enorme impulso que representó la localización del Polo, también limitó actividades y representó condicionamientos para el establecimiento de sectores fabriles que hubiesen frenado el éxodo de la provincia y de la misma capita' y que no se materializaron esas iniciativas porque su establecimiento había de responder a planteamientos de interés político.

Ese es el centralismo al que los burgaleses debemos decir no, como aquel otro que pudiera suponer el favorecer a una provincia con mayor importancia económica y demográfica que signifique casi un sometimiento a sus intereses particulares, en detrimento de las demás. No es caer en lo doméstico, aunque alguien con aires de un regionalismo triunfalista, todavía no muy arraigado en el pueblo, lo quiera.

En contra de un centralismo interesado y excluyente nos pronunciaremos siempre, a favor de un equilibrio, de un desarrollo armónico y de una rehabilitación de la propia personalidad del pueblo castellano-leonés que aspira y exige colaboración para alcanzar un mañana que recuerde su pasado. nunca "centralismo imperial". Téngase muy en cuenta esto ante las perspectivas de pronunciarse sobre la autonomía y por obvias razones, no es aconsejable plantear cuanto represente el seccionar, dividir o poner en riesgo un sagrado principio de unidad patria.

RUIZ DE MENCIA

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y DE RECREO BURGOS ANUNCIO

Hasta las 20 horas del día 8 de Junio próximo se admiten propuestas en sobre cerrado para optar a la concesión del servicio de bebidas, helad' y bocadillos en los siguientes recintos deportivos, donde tendrán lugar diversas competiciones de los XXXI JUEGOS INTERNACIONALES DE LA FISEC:

Pabellón Polideportivo Municipal, Pista de Atletismo de S. Amaro, Campos de Fútbol de Pallafria y Pistas de tenis y baloncesto de «El Plantío».

La concesión se limita al período comprendido entre el 6 y el 12 de Julio, si bien excepcionalmente podrá prorrogarse dicho plazo por decisión del Consejo de Administración de Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, previo acuerdo al respecto, hasta tanto se efectúe la oportuna licitación para la adjudicación de la publicidad por plazo mayor.

Burgos, 30 de Mayo de 1979. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION (ilegible).

## GRATITUD OFICIAL A LOS DONANTES DE SANGRE DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Belorado, en primera línea

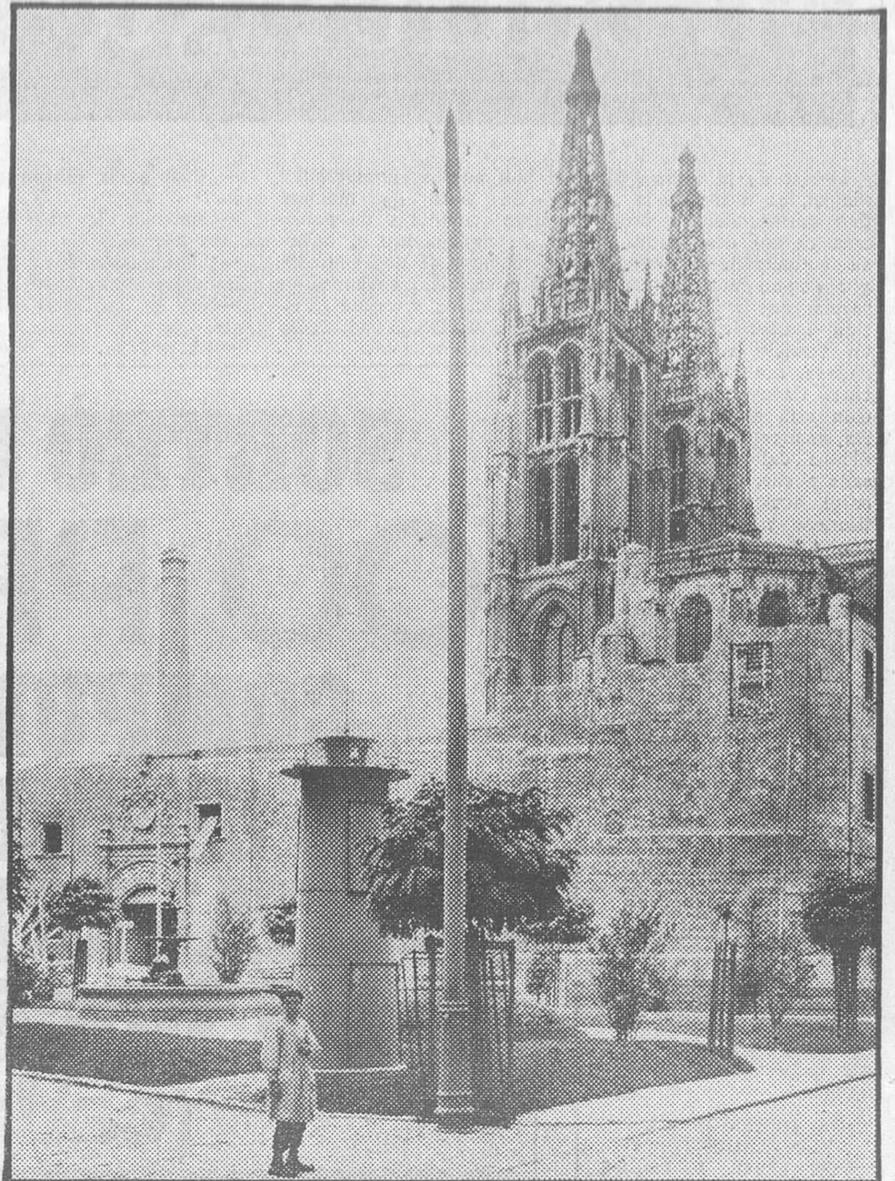
La Delegación Territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social de Burgos, ante los resultados expuestos en la VII Asamblea Extraordinaria de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, celebrada en nuestra ciudad a la vez que agradece la humanitaria labor que viene desplegando dicha entidad, es de justicia hacer constar el espíritu de colaboración que se viene registrando en toda la demarcación provincial y de un modo especial en Belorado, donde el porcentaje de donantes de sangre a tenor de su censo de habitantes, le sitúa en el primer puesto y a la vez se hace extensivo el reconocimiento de esta Delegación al resto de las localidades burgalesas que con desprendimiento y generosidad vienen colaborando en el plan de actividades de la citada Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

Agradece asimismo públicamente a la Junta Rectora y muy especialmente a su presidenta doña Alicia Ojeda Ceballos y al equipo de técnicos que colaboren en tan humanitaria labor en beneficio de los necesitados sin distinción alguna.

Por supuesto, quien más merece el reconocimiento y agradecimiento de todos, son los propios donantes, y nos complace hacerlo constar a la opinión pública.

La vida es una cruz. para todos Pero para algunos esa cruz es más pesada mas dura más dolorosa Cruz Roja quiere ayudarlos: ¡Hazte socio de Cruz Roja!

## Basta una imagen



Desde el siglo XIII la Catedral de Burgos es noticia permanente.

El plan de restauraciones y el tema del "mal de piedra" que sufre nuestro universal monumento nada tienen que ver con la presente imagen captada a principios de este siglo cuando aparecía "encorsetado" por el cinturón del viejo palacio arzobispal y la chimenea "doméstica" según puede observarse en el desarrollo de las obras de derribo de ese palacio.

Se trata de un documento de indudable valor histórico y costumbrista. El hombre típico del blusón, el poste de madera y el transformador de la luz, la zona ajardinada... todo ello revela el curioso ambiente de época.

El gran fotógrafo Vadillo hizo esta fotografía que forma parte de la colección cedida por el recordado artista al Ayuntamiento de Burgos.

# NOTICARIO LOCAL

### DOMINGO VERANIEGO

Ayer fue, al fin, uno de los domingos veraniegos y con excelente temperatura, fueron numerosos los excursionistas que se desplazaron a diferentes puntos de la provincia para disfrutar de una jornada de descanso en el campo.

Los parques próximos a la ciudad, entre ellos, el de Fuentes Blancas, se vieron extraordinariamente animados.

### SE FIRMO EL CONVENIO DE LOS EMPLEADOS DE FINCAS URBANAS

Se ha firmado días pasados el convenio colectivo de trabajo de los empleados de fincas urbanas que había sido negociado a través de la Confederación de Sindicatos Unitarios. Al final se llegó a un acuerdo y se ha firmado un documento, lo que ha evitado la huelga que estaba anunciada por plazo indefinido, a partir del día 1 de Junio.

### CICLO CINEMATOGRAFICO

A las cinco y media de la tarde de ayer, se proyectó en el salón de Cáritas de Gamonal, la película "Siete novias para siete hermanos".

El acto estaba organizado por la Delegación provincial de Cultura, con motivo del ciclo de cine infantil, que se ha celebrado

últimamente en nuestra ciudad.

### LAS PALMAS PROMOCIONA EL TURISMO

Hoy, lunes, a las ocho de la tarde y en el salón Real del Hostal "Landa", el Patronato provincial de Turismo de Las Palmas, dará a conocer su plan de promoción turística, habiendo sido invitadas al acto representaciones de agencias de viaje y de los medios locales de Comunicación Social.

### DIA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE

Mañana se celebrará el "Día Mundial del Medio Ambiente" Con este motivo, la Delegación provincial de Cultura ha programado una serie de actos conmemorativos.

Esta tarde, a las 5,15, se iniciarán con una conferencia a cargo del profesor don Ignacio Ayala, en el Colegio Nacional "Padre Manjón" sobre el tema de "Medio Ambiente" y otra, a las siete y media, ofrecida por el mismo conferenciante y sobre este tema, en el Centro Social Urbano de la calle San Juan, número 22, de nuestra ciudad.

Mañana, a la una media de la tarde, se constituirá la Subcomisión provincial del Medio Ambiente, en la sede del Gobierno Civil.

Por la tarde, a las siete, en el salón de actos de la Casa de Cultura, se interpretará la obra teatral "El

medio ambiente es asunto de valientes" a cargo del Teatro de Títeres "Los Gigantillos" dirigidos por Karrasquedo.

### CONCIERTO MUSICAL

El próximo miércoles, día 6, se celebrará, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Casa de Cultura, un concierto de violín, a cargo de Ezio Mariani de Amicis, organizado por la Delegación provincial de Cultura.

### EXPOSICIONES

El panorama artístico burgalés, durante esta semana, se caracteriza por las siguientes manifestaciones:

—Muñoz Renedo (pintura), en la Sala Tagra, calle Vitoria, número 13. Abierta al público, por las mañanas, de 12 a 2; por las tardes, de 7 a 9.

—Jill Cowie Sanders (bronces y dibujos), Sala Galerías Berruguete, calle Embajadores, número 15. Horario: Mañanas, 12 a 2; y tardes, 7 a 10.

—José Carrión (pintura),

Sala de la Caja de Ahorros Municipal, avenida Sanjurjo. Horas de visita: por las mañanas, de 12 a 2 y por las tardes, de 7 a 9.

### ASOCIACION DE DAMAS DE SANTA BARBARA

Hoy lunes, a las seis y media de la tarde, en la parroquia castrense de la Barriada Militar, se celebrará la misa mensual por las intenciones de la Asociación y socios fallecidos. Se ruega puntual asistencia.

### NECROLOGICAS

A los 32 años, ha dejado de existir, en nuestra ciudad, don Cecilio Andrés Gómez, habiendo sido confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

Nos unimos al dolor de su apenada esposa, doña María Pérez Izquierdo; padres don Juan y doña María; padres políticos, don Clemente y doña Socorro; hermanos y demás deudos.

—Doña Eleuteria Revilla Noyal, de 87 años, ha fallecido, en Los Tremellos, tras recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Reciban nuestro sentido pésame su desconsolado esposo, don Eutiquio García Revilla; hijos don Maurilio, don José, Sor María (Hija de la Caridad), doña Irene, doña María de las Mercedes, don Valeriano y doña Teresa García Revilla; hijos políticos y resto de familiares.

### COIR ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos en

## OPTICA NACIONAL

El

# Mi entrevista

## DON FERNANDO SANZ GARCIA, JEFE DE LA POLICIA MUNICIPAL BURGUESA

«Existe un desfase de diez años en los medios materiales y humanos»

Hablar de la Policía Municipal, es tratar de la ciudad misma, de sus problemas, de sus necesidades, de su actualidad. Es conocer por dentro una Institución secular que cumple una misión trascendente y presta un servicio a la vida ciudadana, no siempre reconocido. Cada día, la circulación está en las manos de los agentes de este Cuerpo, dentro del casco urbano; cada noche, una patrulla recorre nuestros sectores periféricos y el mismo corazón del viejo Burgos para hacer observar las normas y colaborar con la autoridad que tiene el deber de proteger la seguridad ciudadana. Cada hora, unos policías municipales en los diferentes puestos del organigrama de este Cuerpo del Municipio, están cumpliendo un deber, pero al mismo tiempo, sirviendo a toda la comunidad. Y la verdad es que lo hacen con escasos recursos, con humildad, pero con eficacia y diligencia.

Vamos a entrar en el conocimiento de la Policía Municipal burgalesa, pues al mismo tiempo que sabremos de sus afanes, problemas y dificultades, podremos reconocer cuanto hacen por todos nosotros, cada jornada.

**"NOS DEBEMOS AL AYUNTAMIENTO Y POR ELLO, A TODOS LOS CIUDADANOS"**

En el despacho del viejo inmueble de la calle de La Merced, en otros tiempos, destinados a diferentes usos vinculados a la historia misma de Burgos, hemos dialogado con don Fernando Sanz García, jefe de la Policía Municipal burgalesa. Sinceridad en sus palabras, prudente criterio y la súplica permanente de poder contar con mayores medios para hacer todavía más eficiente la tarea encomendada a estos profesionales.

—Siempre fue importante la tarea de una Policía Municipal y, en este momento, no podía ser menos. Nuestra misión está al servicio de la ciudad como extensión de la autoridad que dinamiza el Ayuntamiento. Ciertamente, estos son otros tiempos, pero también reclaman otros planteamientos que tratamos de suplir con la mejor voluntad.

—¿Se reconoce la labor que hacen?

—No siempre evidentemente. Muchas veces es desconocida. No sólo ocurre en Burgos, en otras ciudades también. Lamentablemente, muchas veces se sabe que existe la Policía Municipal porque impone sanciones, y esto es triste.

—¿Habrá excepciones?

—No muchas. No obstante, hay escritos, cartas y testimonios de gratitud por servicios que hemos prestado.

—¿Cuáles son sus necesidades?

—Bastantes. Existe un desfase de diez años en la plantilla y en cuanto a los medios que necesitamos.

—Hablemos de cifras.

—La plantilla actual de la Policía Municipal es de 151 hombres, pero no está cubierta. En la actualidad, somos 129, por tanto, hay veintidós vacantes que se han convocado con una participación no acostumbrada, más de ochenta aspirantes.

**EL RADAR, UN NUEVO SERVICIO**

—¿Qué nuevos servicios

se han puesto en marcha?

—Se trata de mejorar cuanto tenemos y de poner en funcionamiento el radar. Disponemos de una emisora-receptora, ocho emisoras en los vehículos y veinte "Pocket" o emisoras portátiles en las motocicletas.

—¿Cuál es la misión del radar?

—Controlar la velocidad de los coches.

—¿Observamos los burgaleses las limitaciones?

—No; se infringen bastante.

—¿A qué se debe ello?

—Existen grandes avenidas donde es fácil correr. Los accesos de la carretera de Santander, en la avenida de Vigón, por ejemplo.

—¿Pero se imponen sanciones?

—Tenga en cuenta que el servicio de radar está en

fase de puesta en marcha.

—¿En Burgos se circula mal?

—Sí, estoy de acuerdo con usted. No se respeta el Código de Circulación. Es más peligroso circular en esta ciudad que hacerlo en pelno Madrid. Lamentable-

mente, hay que reconocer que esto es así.

—¿Cómo se puede corregir este grave defecto?

—Conociendo bien el Código, mentalizando a peatones y conductores para que todos observemos las normas.

—¿Le preocupa mucho el tráfico?

—Bastante.

—¿Por qué?

—Porque es uno de los problemas más importantes de esta ciudad en cuanto a la competencia que tiene la Policía Municipal, el volumen de tráfico, la división del casco urbano en varios sectores por el río y el ferrocarril, aparte de la diferencia de niveles del casco viejo de la capital con otras zonas; el paso de grandes rutas, etc.

—Y las multas ¿se pagan?

—En lo que llevamos de año, se ha advertido una resistencia a abonar las sanciones.

—¿Qué ocurre si no se abona una multa?

—Se cumplen todos los plazos legales y, posteriormente, pasa a la Recaudación Municipal para cobrarlas por la vía ejecutiva.

—¿Son muchas las que esperan ser conednadas?

—Bastantes.

**"ES NECESARIO ADAPTAR EL REGLAMENTO A LAS CIRCUNSTANCIAS ACTUALES"**

—Ustedes colaboran con las autoridades de Orden Público, pero ¿tienen medios para hacerlo?

—Hay que reconocer que no tenemos los medios necesarios. Está pendiente el nuevo Reglamento donde se actualizarán sus funciones y habrá que pensar que se atenderán a las necesidades materiales.

—¿Existe una formación permanente del Policía municipal?

—No hay personal para poder destinarlo unos días a la formación permanente. Sería necesario que la Academia funcionase los 365 días de año, pero las circunstancias actuales no lo permiten.

—¿Hay muchos casos de contravención de disposiciones oficiales sobre moralidad, lenguaje soez, etc?

—Cada vez se advierte un incremento de estos hechos. Las consecuencias de la sociedad materialista y despreocupada, se advierte también en Burgos. En cuanto a blasfemias, creo que Burgos ocupa un lugar destacado en un lenguaje realmente repudiable.

—¿Trabaja mucho la grúa?

—Todo lo que puede, pues el personal es reducido.

—Gracias por sus palabras. Desde luego, el espíritu de servicio de sus hombres supera los medios y merece respeto y gratitud.

RUIZ DE MENCIA

# SORTEO HOGAR '79

# 100 PREMIOS

# COMPUESTOS DE

# CUBERTERIA,

# CRISTALERIA Y VAJILLA

# PARA DOCE PERSONAS

## (cada uno)



**6 DE JUNIO**  
último día de entrega de boletos

**Cristalería (61 piezas), vajilla (83 piezas), y cubertería (114 piezas).**

Por cada 1.000 pesetas de ahorro en la Caja de Ahorros Municipal, tiene una oportunidad de ganar uno de los 100 premios de nuestro «Sorteo Hogar '79».

Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas.



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

## ANUNCIOS

## POR PALABRAS

PROPONEMOS trabajo casero ganando 30.000 mensuales. Interesados escribanos, Publirenta. Alboraya, (Valencia).

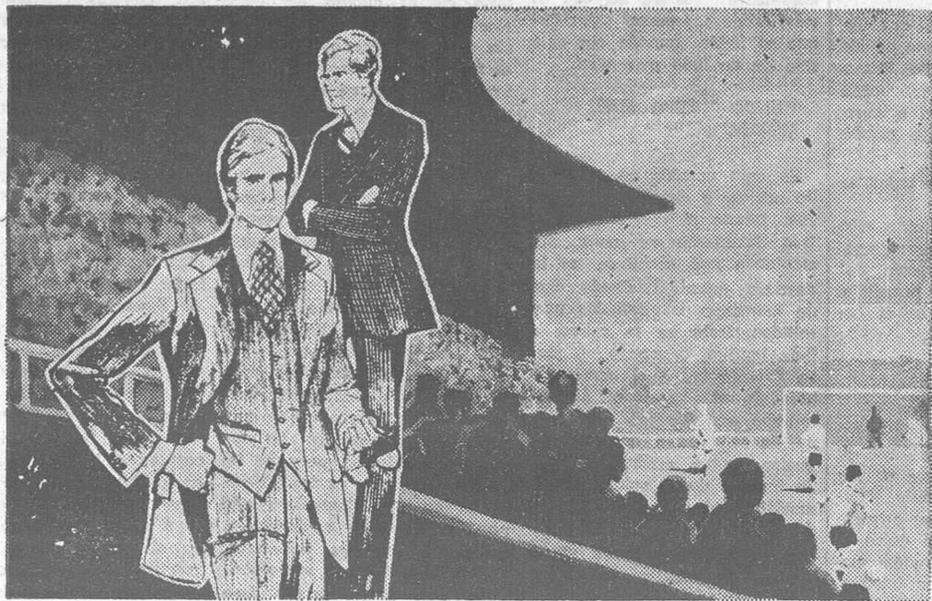
# deportes

## DESPEDIDA AMARGA

# EN UN PARTIDO FEO Y FALTO DE CALIDAD, EL BURGOS CEDIO UN POSITIVO AL ZARAGOZA (1-1)

Inauguraron el marcador los maños por mediación de Víctor, empatando Navarro, en el minuto setenta y tres

Un nuevo negativo, que empaña la clasificación y confirma el bajo rendimiento burgalés, en las últimas jornadas



## AMERICANAS SPORT

PANTALONES

CAMISAS

JERSEYS

CONJUNTOS APROPIADOS

PARA LA PRIMAVERA

# C Y L S A

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

Santander, 3

### ALINEACIONES

Burgos C. F. — Gorospe; Valdés, Ruiz Igartua, Navajas, Rubián; Navarro, Portugal, Carreño; López, Pachín, Teca. Al comienzo del segundo tiempo, Chazarreta susti-

**CARAVANAS**  
**MONCAYO**  
Teléf. 229902

tuyó a Ruiz Igartua y en el 60 Adorno a Portugal.

Real Zaragoza. — Irazusta; Benede, Camus, Salvatierra, India, Oñaederra, Guerri, Víctor; Crespo, Belanche, Juanjo. En los minutos 62 y 88, Lasa y Barrachina reemplazaron a Juanjo y Belanche, respectivamente.

### ARBITRO

El sevillano Alvarez Marguenda estuvo a tono con el partido, sin demasiadas complicaciones, de guante blanco. No corrió mucho y tuvo dos errores de bulto. No castigó unas manos de Salvatierra,

**CARAVANING**  
**LA CASITA**  
**CON RUEDAS**  
CTRA. LOGROÑO-CASTAÑARES

ra, al interceptar un tiro de Portugal dentro del área y señaló un fuera de juego a Lasa, a todas luces inexistente y cuando el extremo se colaba peligrosamente. No quiso complicarse, e

incluso cuando un par de jugadores merecieron la tarjeta por desplazamiento descarado del balón.

### GOLES

0-1. 66 minutos. Falta de Valdés sobre Crespo en el lado izquierdo del ataque zaragocista. La saca Belanche, bombeando sobre puerta, donde Víctor cabecea muy bien a las mallas.

11-1. 73 minutos. Fallo defensivo de los maños, con

ventaja para Pachín, que en vía muy templado sobre Navarro, quien de cabeza y totalmente desmarcado, consigue el empate definitivo.

### INCIDENCIAS

Mediana entrada. Los menores de 16 años tuvieron acceso gratuito. Buena temperatura y terreno irregular. Un grupo de aficionados pasearon por todas las gradas una pancarta, solicitando la marcha de Arsenio. Fue recibida

con división de opiniones por el público, que se enfadó mucho con su equipo. Presenció el encuentro García Traid, del que se asegura será técnico del Zaragoza la próxima campaña. También observamos la presencia de Perico Fernández, que el sábado peleó en Miranda de Ebro.

### JUGADAS DESTACADAS

26 minutos. Pase de Valdés sobre Pachín, que tira con escasa fuerza, deteniendo Irazusta.

27 minutos. Internada de Portugal por la izquierda con disparo final, que intercepta con las manos Salvatierra, dentro del área, sin que el árbitro la sancione.

32 minutos. Juanjo saca una falta desde fuera del área, que detiene Gorospe.

45 minutos. Disparo, desde lejos de Oñaederra, que intercepta sin problemas el portero local.

48 minutos. Ocasión para López, que dispara fuera.

75 minutos. Falta sacada por Benede desde el lado derecho y Víctor cabecea por encima del larguero.

86 minutos. Navarro remata al poste y Adorno no acierta en el rechace, con Irazusta batido.

**CARAVANAS**  
**VALLEJERA**  
Teléf. 229902

### TRISTE ADIOS

Tampoco fue capaz el Burgos en su última jornada de ofrecer espectáculo a sus seguidores. Motivos suficientes había para ello. Sin problemas de clasificación, sin agobios de ningún tipo y enfrente un rival que tampoco se jugaba nada en «El Plantío», y que venía falto de sus mejores hombres. En el ánimo de los aficionados se escondía la ligera esperanza de ver ganar —por una sola vez— a su equipo por algo más que un gol de diferencia, como hasta ahora ha sido lo habitual. Además hubiera supuesto muchas cosas más, fundamentalmente la re-

conciliación entre equipo y afición en la despedida de campeonato, dejando el pasado como bueno, pues al fin y al cabo el objetivo fundamental, la permanencia, se ha conseguido.

Ni a propósito salieron peor

**CARAVANING**  
**LA CASITA**  
**CON RUEDAS**  
CTRA. LOGROÑO-CASTAÑARES

las cosas, porque el partido ha sido horrible de feo, sin sustancia de ningún po, sin aficionados dignos de mención y sobre todo con una primera parte desastrosa, donde los jugadores no pusieron ni ganas. Es evidente que el Burgos quería y buscaba el triunfo, pero no puso armas para ello, exhibiendo una lentitud pasmosa, una pasividad en la disputa del balón que hacía inútil cualquier esfuerzo por batir la puerta de Irazusta. En todo el primer período sólo anotamos dos remates, con escasa fuerza y malicia de Pachín y Juanjo, que los porteros respectivos detuvieron sin grandes apuros. No es necesario recalcar que la indignación se adueñó de las gradas, que veía impotente a su equipo ante un Zaragoza, muy correoso, con gente joven, con ganas, pero que mostraron todavía su falta de calidad y de experiencia para sorprender a Gorospe.

Los dos equipos descuidaron casi totalmente sus marcajes (Pasa a la página siguiente)



No tuvo de nada o casi nada el Burgos, pero fundamentalmente estuvo cojo en ataque, donde las ocasiones de remate fueron contadas con los dedos de la mano y somos demasiado optimistas. En el grabado, vemos intentar tibiamente el remate de López, con ventaja para Camus. (Foto FEDE).

# deportes

## LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA**  
TRANSPORTES  
NUEVAS RUTAS DIRECTAS  
BARCELONA, PALMA DE MALLORCA Y GERONA  
TFNOS. 221145 - 221459 - 224081

**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA**  
CAVE S.A.  
TRANSPORTES

## «EL PARTIDO HA SIDO MALO, COMO LOS JUGADOS ULTIMAMENTE» (Arsenio) «EL RESULTADO JUSTO Y EL ENCUENTRO FEO, TECNICAMENTE HABLANDO» (Villanova)

Muy solitaria la sala de Prensa en esta ocasión. Se conoce que el resultado, el «espectáculo». Visto y las circunstancias poco propicias para los abrazos y felicitaciones propias de los finales de campeonato, influyeron para que algunos habituales no llegaran hasta este recinto de «El Plantío» como en otras ocasiones. La verdad es que no se perdieron nada, porque lo que allí se habló fue poco, con demasiados tópicos y nada relevante.

Tardaron en llegar los preparadores. El primero en hacerlo fue Manolo Villanova, el joven preparador del Zaragoza, que ha sustituido a Boskov en este final de Liga, con buen pie, por cierto, pues con un equipo de suplentes ha sumado un empate. Era un hombre feliz, fácil conversador y sobre todo muy sincero.

—El partido ha sido feo, técnicamente hablando. El Zaragoza vino a hacerlo lo mejor posible, como profesionales que somos. Una lástima que en el gol nos dormimos un poco, aunque el Burgos tuvo una buena ocasión en el remate de Navarro a la madera.

—¿El reparto de puntos parece lo más justo?

—Creo que sí, que ha habido

justicia en el marcador.

—¿Contento?

—Más que nada satisfecho, porque los míos han luchado mucho y no se han puesto nerviosos algunos jugadores, todavía muy jóvenes y sin la suficiente experiencia.

—¿En la segunda parte puso demasiados hombres en defensa?

—Hemos hecho un partido fuertemente defensivo. No se ha dejado jugar al Burgos y quizá en ello haya copiado algo de Arsenio cuando estuvo en el Zaragoza. Es la forma de puntuar cuando se sale fuera de casa.

—¿Sinceramente, no le ha defraudado el Burgos?

—No, ha peleado, ha intentado romper nuestra defensa, pero se ha sentido incómodo con nuestra técnica. Me ha extrañado el comportamiento del público, que por lo visto no se siente satisfecho con que su equipo haya logrado la permanencia.

—El público se queja porque no ve espectáculo, ¿cree que es un mal general?

—Desde luego, hoy en día se va a lo práctico, en busca de buenos resultados. Por contra tengo que decir que en «La Romareda» se han visto esta

temporada muy buenos partidos y el público lo ha pasado bien.

—En una ocasión se molestó con el árbitro y salió del banquillo para protestarle, ¿por qué?

—En principio creo que Alvarez Marguenda es uno de los mejores colegiados de Primera, pero hoy se ha equivocado en el fuera de juego a Lasa, cuando mi jugador se colaba muy peligrosamente.

—¿Seguirá de entrenador la próxima temporada?

—No sé cuál será el puesto que me asigne el presidente, pero estoy a disposición del club, buscando su beneficio. Seguiré, eso seguro, en el Zaragoza.

**ARSENIO, REACIO AL DIALOGO**

Con muy pocas ganas entró el técnico local en la Sala de Prensa. Un saludo para su anterior «segundo» Manolo Villanova y de seguido, su primera manifestación, casi la única.

—El partido no ha sido bueno, a la altura de los jugadores últimamente. El equipo está algo cansado, con pocas ideas y concretamente hoy no ha tenido la calidad suficiente para jugar como debía al Zaragoza. Disculpenme, pero hoy no quería hablar mucho. También estoy cansado y sinceramente me hubiera gustado que el Burgos habría jugado un bonito encuentro.

—¿El Zaragoza?

—Jugó su partido. Tiene jugadores jóvenes que apuntan buenas cosas.

—¿Disgustado?

—Más bien dolido, porque no han salido bien las cosas y la gente siempre quiere que todo sea positivo. Lo siento, de verdad.

—¿Habrá renovación?

—Pensaré esta semana la solución, con mi presidente. No puedo, por tanto, decirles si voy a quedarme o no.

—¿Ha cubierto su objetivo?

—El Burgos ha salvado la permanencia, que era lo fundamental. Quizá esto no lo hayan madurado algunos lo suficiente. La temporada, a mi modo de ver, ha sido buena. Ocurre que las pretensiones se han ampliado y cada vez se quería más.

Era inútil insistir más sobre Arsenio. Quería descanso, olvidarse del fútbol por algunas horas y sobre todo —creemos— del mal encuentro que había hecho su equipo.

## OTRO EMPATE EN «EL PLANTIO»

(Viene de la página anterior)

en la zona ancha, donde cada uno corría a sus anchas, sin ver al compañero, haciendo la guerra por su cuenta, lo que dio lugar a una serie de imprecisiones constantes, en perjuicio de las vanguardias que encontraron muy pocos balones dominados que poder jugar. Esto no es un descargo para los delanteros, que nada pusieron de su parte para enmendar la plana. El Zaragoza, férreo en defensa, fue capeando el panorama, en espera de que el reloj corriera a mayor velocidad que el balón, movido sin sentido de un lado para otro.

### SEGUNDO TIEMPO MAS MOVIDO

En esta ocasión no se puede criticar a Arsenio de reserva. Desde el comienzo puso tres delanteros en punta, aumentando sus efectivos en la segunda mitad, haciendo casi de inmediato los cambios permitidos. Dejó en la caseta a Ruiz Igartua, ocupando su plaza Chazarreta, y al cuarto de hora de este periodo, Adorno entraba por Portugal. El equipo, de esta forma, quedaba con cuatro puntas, medida que pudo haber sido la solución para modificar el marcador a favor del cuadro local, si Víctor no llega a batir a Gorospe en el

minuto 66, precisamente cuando mayor era la presión del Burgos y cuando así todo el Zaragoza estaba encerrado en su parcela, defendiendo el empate. El equipo burgalés se puso más nervioso todavía y en vez de buscar las penetraciones con serenidad y con aperturas por las alas, se dedicó al bombo de balones, con ventaja para la nutrida defensa zaragocista hasta que Navarro acertó con la cabeza un envío de Pachín. El mismo jugador tuvo la oportunidad de la victoria en el minuto 86, pero remató el balón a la madera, sin acertar tampoco Adorno en el rechace, cuando Irazusta estaba batido. Ya no habría más qué contar, pues el Burgos, ya muy cansado, no estaba para fiestas.

Esta segunda mitad fue algo más movida que la primera, por eso de los goles y porque algo se animaron los espectadores. Sin embargo, no llegó a mejorar las consecuencias generales de un partido sin historia que hubo de jugarse por necesidad y que ha servido para dejar un mal sabor de boca en el final de temporada, donde el Burgos ha conseguido una clasificación aceptable, ha cubierto su objetivo, pero no ha sabido complacer a los aficionados en «El Plantío», donde no se ha visto espectáculo, salvo en contadas ocasiones, cargando las críticas sobre Arsenio, poco alegre en sus planteamientos, con sistemas prácticos de contención que le han dado resultado en el cómputo general.

Esta vez, frente al Zaragoza, riza, una alineación abierta, netamente ofensiva, pero con conclusiones negadas, quizá por-

que nada iba en juego y porque algunos jugadores se tomaron las vacaciones antes de tiempo.

### REFLEXIONES FINALES

Poco o nada positivo de esta última tarde futbolística. Desgraciadamente el Burgos ha ido a menos en el último tercio de la Liga, sobre todo en sus partidos de «El Plantío», realizados sin brillantez, con la repulsa del público que quiere más espectáculo y menos reservas ofensivas. ¿Tiene el Burgos hombres capacitados para jugar al ataque? Es una de las cuestiones a analizar y esta jornada ha sido una muestra, donde los delanteros han vuelto a carecer de mordiente y de habilidad para hacer goles. Es notoria, también, la falta de un director de juego que serene las acciones de la zona ancha, donde se corre mucho y se pasa muy mal. Una pena que algunos aficionados se metan tanto con Portugal, cuando de él depende mucho el futuro económico del club y concretamente ante el Zaragoza fue de los que más luchó, aunque no tuñera suerte. Lástima que siempre estén en juego los clásicos insatisfechos, siempre en contra de lo que tenemos en casa. Para ellos en las críticas más severas, aunque los haya infinitamente peores. Así es el fútbol, sobre todo en nuestra tierra, donde los de la cantera tienen poco qué hacer. Multitud de ejemplos lo avalan.

Adiós, pues a la temporada y descanso para todos, con la esperanza de que la próxima sea mejor en todos los sentidos.

J. M. PARAMO

## ESTA SEMANA DECISION SOBRE EL ENTRENADOR

¿Seguirá Arsenio? Una pregunta que está en la calle y que en el transcurso del encuentro dio lugar a varias reacciones de distinto matiz. Cuando algunos aficionados pasearon una pancarta, pidiendo la marcha del técnico gallego, hubo división de opiniones. Los pitaron y otros aplaudieron. Está bien claro que el público está muy disgustado, porque ha visto muy poco espectáculo y flojos encuentros en «El Plantío», aunque no vayamos a pensar que en otros lugares cuecen habas de distinta forma. La calidad del fútbol ha bajado sensiblemente en general.

Sobre el tema entrenador preguntamos a Arsenio al término del encuentro. No hubo respuesta definitiva, aunque nos dio la impresión de que habrá cambio de «míster», al menos eso entendimos de las palabras del señor Quintano Vardillo. Esta semana se sabrá. Los jugadores por su parte han iniciado unas vacaciones hasta el jueves en que volverán a sus casas, creemos que para hacer la despedida definitiva.

Por cierto que entre los espectadores se encontraba García Trai' que visitó los vestuarios zaragocistas al término del partido, extendiéndose el rumor de que será su próximo entrenador. Puede ser, aunque su nombre estaba en la agenda del Burgos. Hubo quien nos dijo que también estuvo en la Tribuna Héctor Núñez, otro de los técnicos barajados.

**MODA PANTALON**  
SANTANDER 27

## TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR DEL BURGOS

NAVARRO



El veterano centrocampista fue el autor del único tanto local, el que salvó lo que podía haber sido una derrota triste y lamentable en el final de temporada ante un rival de poca monta. Fue un fallo defensivo de

los zaragocistas, bien utilizado por Pachín, que envió perfectamente a la cabeza de Navarro. Este mismo jugador pudo haber rubricado la victoria en el minuto 86, pero su remate fue devuelto por la madera. Quizá no hubiese sido justo, porque ni unos ni otros hicieron méritos por llevarse el triunfo.

Valdés, merced a sus habilidades en los penaltis, ha sido el máximo arillero del Burgos, a pesar de ocupar demarcaciones defensivas. Un «bofetón» para los delanteros, algunos de ellos llegados con fama goleadora. Para el de Santiago de Compostela el Trofeo MODA PANTALON con la siguiente clasificación:

Valdés, ocho goles; Adorno, siete; López, seis; Pachín, cuatro; Navarro, tres; Teca, Carreño y Portugal, dos y Chazarreta, uno.

**SUPERLIMPIEZA EN SECO**  
**iris**  
TINTORERIA  
LAVANDERIA

FABRICA: Carretera de Logroño, 5  
Telfs. 22 22 21 - 22 22 31

## presenta al jugador más destacado

Ninguno ha merecido figurar esta jornada en este capítulo de destacados. El partido ha sido malo de solemnidad por parte general, aunque algunos pusieron más interés que otros, corrieron más e intentaron salvar el resultado adverso para el equipo y el feo espectáculo que estaba llegando a las gradas. Alguna chispa aislada de algún jugador, por animar el cotarro. Caso, por ejemplo, de Navajas que salió con fuerza de la defensa, pero con resultado inútil y el mismo Portugal lo intentaba casi siempre, aunque

la suerte no estuviera de su parte.

Nada por decidirse en el ganador final del Trofeo SUPERLIMPIEZA IRIS, que ya anunciamos la pasada jornada, que correspondía a Gorospe. No hay modificación en las puntuaciones que definitivamente han quedado así:

Gorospe, cinco puntos.  
Portugal, Ruiz Igartua, Valdés, Navarro y Navajas, tres puntos.  
Gómez, López y Rubián, dos.  
Chazarreta, Carreño, Salas y Pachín, uno.

La íntima satisfacción de entregarte a los demás produce much. más felicidad que el gol de la victoria. El «gordo» de la lotería. La «torced» de la quiniela. Compruébalo! Has el socio de Cruz Roja.

# deportes

## ADIOS A LA LIGA

# EL CELTA ACOMPAÑARA AL HUELVA Y SANTANDER EN EL DESCENSO

### Escándalo en el estadio Insular, donde el Rayo encontró a un Las Palmas muy complaciente

Barcelona (Efe). — El Barcelona ha derrotado esta tarde por uno a cero al Sevilla.

El único tanto del encuentro fue marcado a los 25 minutos de la primera parte, por Neeskens. El gol del triunfo se produjo como consecuencia de una serie de fallos de la cobertura del Sevilla. Heredia sacó una falta el balón fue tocado en primera instancia por Vila y posteriormente por Alvarez, y el holandés, casi a placer fusiló a Paco haciendo subir el 1-0, al marcador del «Nou Camp».

A las órdenes del colegiado Lamo Castillo, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Barcelona: Artola; Ramos Costas, De la Cruz, Olmo, Neeskens, Vila, Heredia, Krankl, Asensi y Carrasco.

Sevilla: Paco, Juanito Gallego, Alvarez, Jaén, Valencia, Bertoni, Juan Carlos Montero, Rubio y Yiyi.

Varela suplió a Jaén y Sánchez Barrios salió en la demarcación de Yiyi.

### LAS PALMAS SE LO PUSO FACIL AL RAYO

Las Palmas e Gran Canaria (Efe). — Se disputó esta tarde en el estadio Insular, el encuentro Las Palmas y el Rayo Vallecano. venció el equipo madrileño por dos goles a uno.

Arbitró el encuentro el catalán Tomeo Palanques, flojo.

Las Palmas. — Carnevalli; Gerardo, Felipe, Hernández, Roque, Félix, Maciel Brindisi Morete, Noly y Juan. A los 15 minutos Estevez entró por Noly y en el 25 del segundo tiempo, Felo por Roque.

Rayo Vallecano. — Pascual; Anero, Rocamora, Uceda, Tanco, Nieto, Salazar, Landáburu, Rial, Robles y Alvarito. En el minuto 29 del segundo tiempo, Puig-Solsona entró por Salazar.

0-1 Minuto 13, penetración de Robles ante la pasividad canaria y Landáburu bate a placer a Carnevalli.

Esto origina la primera bronca del público.

1-1 Minuto 15, melé en el área del Rayo y Brindisi engancha un balón que bate a Pascual.

1-2 Minuto 50, entrada de Landáburu por la derecha, Felipe y Roque se quedan quietos, cede el balón a Salazar y éste bate a Carnevalli, fenomenal bronca, y gritos de ¡Tongo tongo!

La Unión Deportiva Las Palmas ha puesto en bandeja el partido al Rayo, no se puede jugar peor de como lo hizo el equipo canario, que se dio un auténtico paseo en el terreno de juego, no tuvo táctica, no tuvo ambición y dejó hacer al Rayo lo que quiso y como quiso, y si el Rayo no lo aprovechó debidamente fue porque la calidad del cuadro de Vallecas era flojísima.

### EMPATE EN EL «DERBY» VASCO

Bilbao (Efe). — Con empate a un gol finalizó el encuentro entre el Athletic de Bilbao y la Real Sociedad de San Sebastián.

Dirigió el encuentro el señor Sánchez Arminio del Colegio Cántabro, que tuvo una buena actuación.

Real Sociedad. — Arconada; Celayeta, Olazola, Iriarte, Gajate, Cortabarría Idígoras, Diego, Amiano, Zamora y López Ufarte.

En la segunda parte, minuto 20 Heras suplió a Amiano y a los 80 minutos Idígoras fue sustituido por Alonso.

Athletic de Bilbao. — Aguirreoa; Urquiaga, Escalza, Tirapu, Goicoechea, Alesanco, Churruca, Irureta, Dani, Sarabia y Rojo.

En el 21 minuto de la continuación Vidal sustituyó a Irureta y en el minuto 30 Argote reemplazó a Sarabia.

1-0. Minuto 8, de la segunda parte Jugada individual de Sarabia quien pasa a Dani, pero que Gajate despeja a córner. Saca de esquina Rojo sobre Goicoechea, quien de buen disparo bate a Arconada.

1-1. Minuto 30. Gajate se incorpora al ataque y combina con López Ufarte, que de potente disparo bate al guardameta bilbaíno.

### GOLEADOR EL CAMPEON

Madrid (Efe). — El campeón de Liga de la presente temporada, Real Madrid, celebró su título en el último encuentro del torneo, derrotando al Racing de Santander por cinco goles a uno, tras llegarse al descanso con Igualada a un tanto.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Jaramillo, del Colegio Norteamericano, que no tuvo dificultad alguna en su labor.

Real Madrid. — Maté; Isidro, Sabino, Alf (Benito), Cortés, Del Bosque, García Hernández, Vitoria, Jensen, Santillana (Aguilar) y Roberto Martínez.

Racing. — Monchi; Díaz, Sañudo, Geñupi, Preciados, Juan Carlos, Barrero, Rojo (Javi), Piru, Quique (Víctor) y Marcos.

2 minutos: falta contra el Real Madrid que cabecea, bombeado el balón, Quique enviando al poste contrario.

15 minutos: córner pasado. El balón llega a Del Bosque, quien cede a García Hernández, que empalma un gran disparo con la derecha.

48 minutos: Jensen, desde el lateral del área, tira esquinado y Preciados, en su intento de despeje, desvía al fondo de la red.

62 minutos: jugada personal de Jensen, colándose en el área y tras salvar la salida del meta, remata raso y cruzado.

72 minutos: centro de Del Bosque y cabezazo de Roberto Martínez.

78 minutos: Vitoria envía un centro pasado que rebasa a Monchi y Roberto Martínez cabecea al fondo del marco.

### DECEPCION EN BALAIIDOS

Vigo (Efe). — El Real Club Celta de Vigo ha descendido a Segunda División al empatar a dos tantos en

el estadio de Balaidos con el Atlético de Madrid.

Celta. — Fenoy; Jesús Santomé, Villar, Manolo; Canosa, Carlos; Castro, Félix, Paco II, Mori y Vavá.

En el minuto 66 Del Cura sustituyó a Canosa y en el 73 Juan a Vavá.

Atlético de Madrid. — Aguinaga; Marcellino, Pereira, Arteche; Capón Rodri; Alberto, Marcial, Aguilar, Rubén Cano y Rubio.

A los 46 minutos Ayala sustituyó a Rubio y a los 62 Sierra a Aguilar.

Arbitró Jesús Ausocua Sanz, del Colegio Oeste, que empezó muy bien, pero a partir del minuto 73 en el que ignoró un penalty por mano de Pereira, actuó de forma desconcertada.

El Atlético de Madrid se adelantó en el marcador a los 65 minutos. Balón en profundidad para Rubén Cano, que llega casi hasta la línea de fondo, envía atrás a Ayala y éste marca.

En el minuto 67 empató el Celta. Se registra una melée ante el portal visitante y tras varios rechaces, Paco II resuelve la situación enviando a la red.

El Atlético de Madrid se adelanta nuevamente en el marcador a los 71 minutos. Contragolpe a cargo de Alberto, que envía a Pereira, hace la pared con Ayala y éste finalmente marca.

En el minuto 77 junto al poste derecho de Aguinaga, es derribado Mori. El árbitro decreta penalty y Félix lo transforma en el definitivo empate.

### Regional Preferente

## Béjar y Benavente, ascienden a Tercera División Nacional

### Corrales, Forterra, Aguilar y Atlético Burgalés, descienden

Ha finalizado la Liga en Regional Preferente con una nueva derrota del Atlético Burgalés al perder por tres a cero en el campo del Aguilar. Partido que concluyó con resultado justo y que demuestra lo ocurrido durante los 90 minutos de juego. Después de la última jornada el Béjar (campeón) y el Benavente (subcampeón) logran el ascenso a Tercera División, mientras que pierden la categoría: Corrales, Forterra, Aguilar y Atlético Burgalés, que cerró la tabla clasificatoria.

La Bañeza, 2; Fabero, 1. Aguilar, 3; Atlético Burgalés, 0. Béjar, 7; C. Rodrigo, 0.

### VENCIO LA SELECCION DEL TROFEO YAGUE

Con el resultado de cuatro a cero terminó el partido Autobazar-Selección del trofeo Yagüe, favorable al combinado. Los goles fueron marcados por Iglesias (2), Calvo, de penalty y Chuchi. Partido entretenido, jugado con deportividad y buena labor del colegiado Díaz Ruiz. Señalemos que el sábado se clausura el torneo y que el domingo la selección del trofeo jugará frente al Ence de Miranda, segundo clasificado de la Regional Preferente de Navarra.

### RESULTADOS

Laguna, 5; Corrales, 0. San Lorenzo, 3; Benavente, 1. Bembibre, 1; Astorga, 0. Forterra, 2; Guardo, 2. Universitario, 2; Cultural, 1. Medinense, 5; Racing, 1. Cuéllar, 3; Monterrey, 1.

Promociona tu vida. Hazte socio de Cruz Roja!

### Fútbol juvenil

## El Promesas dio espectáculo y goleó al Lourdes (6-0)

### Jugará la final contra la Cultural Leonesa

En partido de vuelta de la fase de ascenso a categoría nacional juvenil, el Burgos Promesas, entrenado por Tinín, ha goleado al Lourdes de Valladolid por el resultado de seis goles a cero. La primera parte terminó con ventaja local de un tanto a cero.

BURGOS PROMESAS. — Luis; Pereda, Rojo (Guillermo), Ruiz, Fernando, Vadillo (Iglesias), Abajo, Iturri, Bueno, Terán y Esteban.

Lourdes. — Mariano (Villalba); Fernando, José, López, Mosquera, Temfio, Miguel, González, Colmenero, Simón y Herrero.

Con toda justicia y ofreciendo un auténtico espectáculo, el Burgos Promesas goleó y apa-

bulló al Lourdes de Valladolid en un partido con excelente fútbol y disputado en «El Plantío» al término del choque Burgos-Real Zaragoza.

Los tantos del equipo local fueron marcados por Terán (2), Vadillo, Abajo, Ruiz y Bueno, en un alarde de eficacia rematadora. El Lourdes poco pudo hacer ante el dominio de los ganadores.

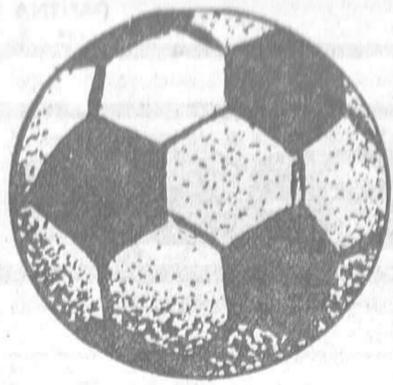
Hoy, lunes, se celebrará el sorteo para la final que se jugará los días 10 y 17 de Junio entre la Cultural Leonesa y el Burgos Promesas. El vencedor logrará el ascenso a la categoría nacional de juveniles.

# SOBERANO

## ¡es cosa de hombres!

GONZALEZ BYASS  
SHERRY & BRANDY





# Asi va

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Salamanca, 3; Valencia, 1  
Real Madrid, 5; Santander, 1  
Barcelona, 1; Sevilla, 0  
Las Palmas, 1; Rayo Vallecano, 2  
Athletic Bilbao, 1; Real Sociedad, 1  
BURGOS, 1; Zaragoza, 1  
Huelva, 3; Español, 1  
Celta, 2; Atlético Madrid, 2  
Hércules, 1; Gijón, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	34	16	15	3	61	36	47+13
Gijón	34	17	9	8	50	35	43+9
At. Madrid	34	14	13	7	55	37	41+7
Real Sociedad	34	18	5	11	53	36	41+7
Barcelona	34	16	6	12	69	37	38+4
Las Palmas	34	14	9	11	49	43	37+3
Valencia	34	14	7	13	44	39	35+1
Español	34	15	5	14	37	46	35+1
Ath. Bilbao	34	12	10	12	56	46	34
Salamanca	34	13	8	13	36	40	34
Sevilla	34	12	9	13	47	48	33-1
Hércules	34	13	6	15	32	33	32-2
BURGOS	34	10	12	12	38	47	32-2
Zaragoza	34	12	6	16	56	59	30-5
R. Vallecano	34	9	11	14	31	54	29-5
Celta	34	9	10	15	35	55	28-6
Santander	34	9	4	21	37	63	22-12
Huelva	34	8	5	21	39	66	21-13

### SEGUNDA DIVISION «A»

Murcia, 1; Elche, 1  
Algeciras, 2; Coruña, 1  
Getafe, 2; Alavés, 1  
Málaga, 1; Sabadell, 1  
Jaén, 3; Baracaldo, 0  
Osasuna, 2; Valladolid, 0  
Tarrasa, 2; Valladolid, 5  
Betis, 5; Castilla, 0  
Ferrol, 0; Almería, 2  
Castellón, 3; Cádiz, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Almería	36	20	5	11	59	43	45+9
Málaga	36	18	9	9	45	25	45+9
Betis	36	17	10	9	56	33	44+8
Granada	36	16	11	9	44	31	43+7
Elche	36	15	12	9	44	29	42+6
Valladolid	36	18	6	12	45	32	42+6
Castilla	36	17	6	13	47	41	40+4
Getafe	36	17	5	14	56	52	39+3
Cádiz	36	14	11	11	50	45	39+3
Alavés	36	14	10	12	43	30	38+2
Castellón	36	11	14	11	44	39	36
Osasuna	36	15	6	15	50	47	36
Sabadell	36	11	12	13	45	48	34-2
Algeciras	36	13	8	15	39	47	34-2
Coruña	36	12	9	15	40	42	33-3
Jaén	36	11	10	15	40	51	32-4
Murcia	36	10	11	15	32	51	31-5
Tarrasa	36	9	9	18	32	49	27-9
Baracaldo	36	9	7	20	27	52	25-11
Ferrol	36	4	7	25	22	72	15-21

### SEGUNDA DIVISION (GRUPO PRIMERO)

Pegaso, 0; Orense, 2  
Oviedo, 2; Pontevedra, 0  
At. Madrileño, 3; Lugo, 0  
Palencia, 2; Sestao, 1  
Ensidesa, 1; Bilbao Athletic, 0  
Real Unión, 0; Langreo, 2  
Leonesa, 2; Tenerife, 1  
MIRANDES, 2; Huesca, 1  
Caudal, 0; Zamora, 1  
Logroñés, 0; Torrejón, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
MIRANDES	36	22	5	9	49	33	49+13
Palencia	36	18	13	5	52	32	49+13
Oviedo	36	20	6	10	63	37	46+10
Torrejón	36	21	2	13	59	44	44+8
Leonesa	36	17	10	9	51	31	44+8
Tenerife	36	18	6	12	49	37	42+6
Bilbao Ath.	36	17	6	13	43	38	40+4
Orense	36	16	8	12	35	31	40+4
Logroñés	36	12	13	11	50	41	37+1
Zamora	36	13	11	12	39	36	37+1
At. Madrileño	36	15	6	15	48	49	36
Sestao	36	14	8	14	45	36	36
Huesca	36	12	10	14	39	42	34-2
Langreo	36	11	10	15	36	44	32-4
Pontevedra	36	12	7	17	36	44	31-5
Real Unión	36	10	10	16	36	50	30-6
Ensidesa	36	12	6	18	34	49	30-6
Lugo	36	10	6	20	30	48	26-10
Pegaso	36	9	5	22	34	62	23-13
Caudal	36	5	4	27	27	71	14-22

### SEGUNDA DIVISION (B) (GRUPO SEGUNDO)

Jerez, 0; Vinaroz, 1  
Calvo Sotelo, 2; Portuense, 1  
Ceuta, 3; Lérida, 1  
San Andrés, 3; Tarragona, 1  
Cacereño, 2; Badajoz, 1  
Díter Zafra, 0; Linares, 1  
Olimpico, 2; Barcelona Atlético, 4  
Sevilla Atlético, 2; Gerona, 1  
Onteniente, 0; Córdoba, 2  
Levante, 1; Ibiza, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Levante	36	23	7	6	79	19	53+17
Tarragona	36	16	16	4	39	22	48+12
Ceuta	36	20	8	8	56	37	48+12
Calvo Sotelo	36	17	13	6	56	37	47+11
Barcelona At.	36	18	10	8	62	40	46+10
Onteniente	36	17	5	14	55	46	39+3
Sevilla At.	36	13	13	10	46	38	39+3
Jerez	36	14	10	12	44	40	38+2
San Andrés	36	14	10	12	43	43	38+2
Linares	36	13	12	11	34	44	38+2
Lérida	36	13	10	13	54	40	36
Díter Zafra	36	9	15	12	38	37	33-3
Portuense	36	13	5	18	37	51	31-3
Ibiza	36	12	7	17	35	45	31-5
Gerona	36	11	8	17	46	56	30-6
Vinaroz	36	12	5	19	52	68	29-7
Córdoba	36	8	13	15	40	52	29-7
Cacereño	36	11	6	19	37	55	28-8
Badajoz	36	12	3	21	37	50	27-9
Olimpico	36	4	4	28	36	104	12-24

### TERCERA DIVISION

Erandio, 0; Motrico, 0  
Munguía, 1; Guecho, 1  
Lemona, 6; Calahorra, 1  
Tudelano, 2; Sangüesa, 1  
San Sebastián, 0; BURGOS PROMESAS, 1  
Tolosa, 1; Chantrea, 0  
Lagún Onak, 2; Peña Sport, 1  
Sabiñánigo, 0; Guernica, 2  
Arenas, 3; Valmaseda, 1  
Aurrerá, 0; Basconia, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Sangüesa	38	18	11	9	73	46	47+9
Arenas	38	17	12	9	40	32	46+8
San Sebastián	38	15	15	8	58	43	45+7
Guernica	38	16	13	9	47	39	45+7
Guecho	38	16	10	12	47	39	42+4
Erandio	38	15	11	12	57	43	41+3
Tudelano	38	15	11	12	53	40	41+3
Aurrerá	38	13	14	11	36	39	40+2
Peña Sport	38	13	10	15	42	44	36-2
Motrico	38	14	8	16	38	43	36-2
Tolosa	38	9	18	11	39	46	36-2
Valmaseda	38	12	12	14	39	58	36-2
Lemona	38	11	13	14	52	47	35-3
Lagún Onak	38	12	11	15	44	48	35-3
Sabiñánigo	38	13	8	17	42	52	34-4
Munguía	38	10	14	14	36	50	34-4
BURGOS PR.	38	11	12	15	41	44	34-4
Calahorra	38	11	11	16	51	61	33-5
Basconia	38	10	12	16	48	47	32-6
Chantrea	38	13	6	19	53	63	32-6

### (GRUPO CUARTO)

Moscardó, 3; Numancia, 4  
Toscal, 1; Leganés, 1  
Valladolid Promesas, 3; Ciempozuelos, 2  
Aragón, 3; ARANDINA, 1  
San Andrés, 0; Talavera, 1  
Toledo, 0; Alcalá, 1  
San Fernando, 4; Las Palmas At., 3  
Arganda, 1; Venta de Baños, 1  
Manchego, 1; Carabanchel, 2  
Almazán, 2; Salmantino, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Las Palmas At.	38	19	11	8	65	39	49+11
Talavera	38	19	8	11	61	42	46+8
Leganés	38	16	13	9	52	42	45+7
Toledo	38	16	12	10	55	38	44+6
Numancia	38	19	5	14	61	57	43+5
Alcalá	38	17	9	12	53	49	43+5
San Fernando	38	19	4	15	63	57	42+4
Aragón	38	15	11	12	56	45	41+3
Moscardó	38	10	19	9	44	37	39+1
Carabanchel	38	14	11	13	51	54	39+1
ARANDINA	38	14	9	15	52	51	37-1
Toscal	38	12	12	14	47	45	36-2
Venta de Baños	38	13	9	16	36	48	35-3
Manchego	38	11	12	15	42	39	34-4
Ciempozuelos	38	13	8	17	48	60	34-4
Arganda	38	10	12	16	35	51	32-5
Valladolid Pr.	38	12	8	18	52	62	32-6
San Andrés	38	11	9	18	35	56	31-7
Salmantino	38	8	13	17	39	53	29-9
Almazán	38	13	3	22	45	68	29-9

*Papelería*  
**TIGRA**

Material escolar, de pintura y dibujo. Objetos de escritorio y oficina.  
Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotograbados.

Vitoria, 13      Teléfono 20 28 52      Burgos

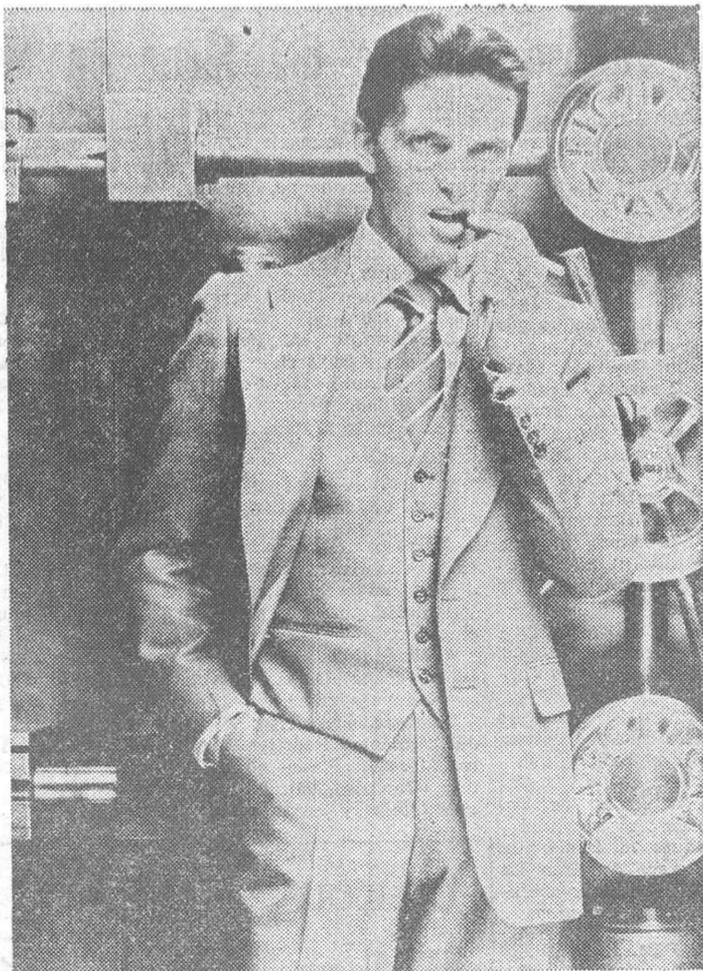


Philips  
Televisión  
Color

26 C 5668 Z  
Conexión auricular  
Adaptado para Video Long  
y para Video de Mando  
Mando ultrasonico a

# la liga

lo mejor siempre cuesta más...  
excepto en cortefiel



porque somos especialistas

Porque entendemos la Moda,  
porque nos dedicamos a esto exclusivamente.  
En Cortefiel sólo encontrará la más cuidada, la última  
Moda, con precios muy razonables.

Centro de Moda  
**cortefiel**

Avd. del Cid, 16 y Vitoria, 171

## LA QUINIELA GANADORA

SALAMANCA - VALENCIA ...	1
REAL MADRID - SANTANDER ...	1
BARCELONA - SEVILLA ...	1
ATHLETIC BILBAO - REAL SOCIEDAD ...	x
BURGOS - ZARAGOZA ...	x
HUELVA - ESPAÑOL ...	1
CELTA - ATHLETICO MADRID ...	x
HERCULES - GIJON ...	1
MURCIA - ELCHE ...	x
JAEN - BARACALDO ...	1
OSASUNA - GRANADA ...	1
TARRASA - VALLADOLID ...	2
BETIS - CASTILLA ...	1
FERROL - ALMERIA ...	2

### MUCHOS ACERTANTES

A la hora del cierre, el Patronato de Apuestas Mutuas no había facilitado el resultado del primer escrutinio de la jornada, dada la gran cantidad de acertantes, que sin duda originarán premios muy cortos aunque se cree que los de "doce" podrán cobrar unas pesetas. Seis variantes, ninguna de ellas sorprendentes, que han entrado en el apartado de la lógica. Otra cosa hubiera sido si los partidos del Estadio Insular y La Rosaleda hubieran entrado en el boleto. Quizá, con esas variantes, los premios hubieran aumentado.



auto-escuela  
**ARSENIO**

S. Lesmes, 13 Vitoria, 190  
Telf. 209501 Telf. 229780

Todas las clases de permisos  
Amplísimo horario  
Pistas propias para practicas  
Dos centros de enseñanza

GESTORIA, SEGUROS, GENERALES

CONCESIONARIO DE ADA  
Telf. 209501

Servicio permanente al  
automovilista

## LA PROXIMA JORNADA

### SEGUNDA DIVISION (A)

Murcia-Cádiz,  
Elche-Algeciras,  
Coruña-Getafe,  
Alavés-Málaga,  
Sabadell-Jaén,  
Baracaldo-Osasuna,  
Granada-Tarrasa,  
Valladolid-Betis,  
Castilla-Ferrol,  
Almería-Castellón.

### SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO PRIMERO)

Pegaso-Torrejón,  
Orense-Oviedo,  
Pontevedra-At. Madrileño,  
Sestao-Ensidesa,  
Bilbao At.-R. Unión,  
Langreo-Leonesa,  
Tenerife-MIRANDES,  
Huesca-Caudal,  
Zamora-Logroñés.

### SEGUNDA DIVISION «B»

(GRUPO SEGUNDO)

Jerez-Ibiza,  
Vinaroz-C. Sotelo,  
Portuense-Ceuta,  
Lérida-S. Andrés,  
Gimnástico-Cacereño,  
Badajoz-Oiter,  
Linares-Olimpico,  
Barcelona At.-Sevilla At.,  
Gerona-Onteniente,  
Córdoba-Levante.



**Battaner**  
RADIO-TV-ELECTRICIDAD

BURGOS

Teléfonos:  
201440  
203245

PALENCIA  
BALMES, Nº 2  
TELF. 72 55 30

ips  
visión

altavoz exterior  
auricular  
Video Cassette Recorder  
Long Play  
de 26" 20" AX IN-LINE  
a distancia RC.

# deportes

## A FALTA DE DOS JORNADAS, EL ALMERIA, CON SU TRIUNFO EN FERROL, NUEVO LIDER DE SEGUNDA

Victoria a domicilio del Valladolid y valioso empate del Elche en Murcia

Getafe. (Efe.)—El Getafe derrotó al Alavés por dos goles a uno.

Arbitró el colegiado catalán Enriquez Negreira, que tuvo una discutida actuación.

Deportivo Alavés: Garmendia; Odriozola, Ferreira (Señor), Sánchez Martín; Zuloaga, Igartua; Astarbe, Marín, Urrecho (Salamanca), Badiola y Quilez.

Getafe: Vidal; Valle, Cruz, Cortés, Laguna; Polo (Alvarez), Alfonso, Pepín, Martínez, Modesto y Galán (Poli II).

1-0. 16 minutos. Centro de Valle desde una esquina que Martínez, de cabeza y en parábola, lleva a la red.

1-1. 39 minutos. Penalty contra el Getafe. Lanza Igartua y consigue el empate.

2-1. 41 minutos. Centro de

Laguna sobre la puerta, desde el centro del campo y Pepin remata de cabeza.

### EL ALGECIRAS VENCIO AL CORUÑA

Algeciras (Cádiz). (Efe.) Por dos goles a uno ha vencido el Algeciras al Deportivo de La Coruña.

D. Coruña: Guryo; Richard, Rodri (Gallego), Bartolotta; Piris, Ballesta; Pousada, García, Traba, Albino y Castro (Cantudo).

Algeciras: Goyo; Herrero, Manolito, Romero; Loza, Villalba; Gallego, Quindejo, Plaza (Ventura), Galleguito (Murúa) y Brizzola.

Arbitró el colegiado castellano Pérez Calvo, mal.

1-0. Minuto 30. Herrero bota una falta. La defensa del Coruña deja en fuera de juego a los jugadores algecireños, sin que el árbitro se percate, y Brizzola marca a placer.

1-1. Minuto 37. Castro cae en el área local y el colegiado señala penalty, muy riguroso. Lo lanza Piris y logra el empate.

2-1. Minuto 24 de la segunda mitad. Pase en profundidad sobre Ventura, que de tiro cruzado establece el resultado final.

### COMODO TRIUNFO DEL OSASUNA

Pamplona. (Efe.)—El Osasuna ha vencido al Granada por dos goles a cero.

Dirigió el partido el colegiado castellano señor Mayoral, que tuvo una excelente actuación.

Osasuna: Vicuña; Macua, Sánchez Rubio, Mina; Gabari, Pascual; Sorondo, Iriarte, Serrano (Torre), Iriguibel y Echeverría.

Granada: Izcoa; Gerardo, Edison, Francis (Rojas); Fali, González; Pepito, Angulo, José Luis, Serrano (Infrans) y Zubitur.

1-0. Minuto 19 de la segunda parte. Hubo un centro de Sánchez Rubio e Izcoa no acertó a despejar. Remató Serrano, el balón dio en el larguero y en la misma raya de gol Iriguibel cabeceó a la red.

2-0. Minuto 31. Centro de Echeverría e Iriguibel, tras driblar a un contrario, marcó el segundo gol de tiro raso y cruzado.

### VALIOSO TRIUNFO DEL ALMERIA EN FERROL

El Ferrol del Caudillo.

(Efe.)—El Rácing de Ferrol perdió frente al Almería por dos goles a cero.

Arbitró mal el colegiado catalán señor Esquerdo Guerrero.

Rácing: Juanín; Richard, Silvano, Vidal; Rivera Rivas; Corral, Villar, Segundo, Marcelo y Argüeso. A los 75 minutos Argüeso cedió su puesto a Aneiros.

Almería: César; Paniagua, Maxi, Garay; Piñero, Oscar; Rojas, Garrido, Rolón, Geromo y Rozas. Al iniciarse el segundo tiempo Abarca entró por Rozas y a los 75 minutos Andújar por Geromo.

0-1. Minuto 25. Rozas se fue derecho hacia el defensa Vidal para caer a continuación dentro del área. El árbitro pitó penalty ante las protestas de jugadores y aficionados y Geromo transformó la falta en el 0-1.

0-2. Minuto 55. Rojas dispara desde fuera del área

V... si a pesar de todo tienes vocación humana Nada pierdes, es mucho o que está en juego. ¡Hazte socio de Cruz Roja!

### Bolo burgalés

## TERMINO EL CAMPEONATO DE CATEGORIA PROVINCIAL

Ayer, domingo, en la bolera de la Ciudad Deportiva Militar finalizó el campeonato provincial de bolo burgalés de primera categoría con el triunfo absoluto de Isidoro Bartolomé, seguido de José Alegre, Jesús Revilla, Claudio Alonso y Eustaquio López.

El torneo de segunda categoría se disputó en la localidad burgalesa de Villagonzalo Pedernales con la victoria del jugador Fernando López. Dentro de los cinco primeros se clasificaron: José Burgos, Vicente Gutiérrez, Vicente López y Venancio Martín.

Ambos torneos fueron organizados con brillantez por la Federación Burgalesa de Bolos y con una elevada participación de jugadores.

cogiendo despistado al meta, el balón da en el larguero y vuelve al área para que Garay aproveche y marque de tiro raso el 0-2.

### EL JAEN GOLEO AL BARACALDO

Jaén. (Efe.)—El R. Jaén ha vencido al Baracaldo por tres goles a cero.

Real Jaén: Espinosa; Martín Vila, Pedraza, Prados; Machado, Monterde; Torres, Mellán, Cruz Carrascosa, González (Bene) y Morera (Totó).

Baracaldo: Meléndez; Juan Carlos (Barrenechea), Aguirre, Martín; Ignacio, Abiega; Antolín, Bardasco (Sebas) Sainz, Larreina y Dueñas.

Arbitró el colegiado guipuzcoano Urío Velázquez, que tuvo una buena actuación.

1-0. Minuto 35. Pase de Cruz Carrascosa a Torres, que marca el primer gol.

2-0. Minuto 59. Cruz Carrascosa, a centro de Torres, consigue el segundo.

3-0. Minuto 78. Zancadilla a Torres creca del área. La falta la lanza impecablemente Pedraza y marca.

### EMPATE DEL ELCHE EN MURCIA

Murcia. (Efe.)—El Murcia y el Elche han empatado a un gol.

Arbitro: señor Alcalde Crespin, mal.

Elche: Fernández; Campello, Gilberto, Quesada; Casuco, Gómez Voglino; Delgado (Castroverde), Nando (Antón), Orellana, Trobiani y Quini.

Murcia: Ojeda; Pastor, Pazos, Vidaña; Camino, Simarro; Naharro, Sebastián (Cano), Mompeán (Amorós), Joaquín y Pelegrín.

1-0. Minuto 15 de la segunda parte. Internada de Pastor, que pasa a Naharro, quien marcar.

1-1. Minuto 36. Se lanza una falta contra la portería del Murcia, se suceden los rechaces, Gilberto centra templado y Castroverde, de cabeza, marca.

### VENCIO EL CASTELLON EN UN GRAN PARTIDO

Castellón. (Efe.)—El Castellón se ha impuesto al Cádiz por tres goles a dos.

Castellón: Ració; Verdú, Subirats, Bandrés; Chinchilla, Susaeta; Adalberto, Planelles, Tonín, Bayarri y Ca-

brera (Bailla).

Cádiz: Santamaría; Juan José, Linares, Dos Santos; Cuiñas, Escobar; Ramón, Hugo (Luque), Mané, Blanco (Módigo) y Mejía.

0-1. Minuto 9. Mejía remata de cerca.

1-1. Minuto 11. Bayarri a pase de Cabrera.

2-1. Minuto 18. Penalty que ejecuta Bayarri.

2-2. Minuto 23. Penalty transformado por Ramón.

3-2. Minuto 27. Gol de Tonín.

### TRIUNFO A DOMICILIO DEL VALLADOLID

Tarrasa (Barcelona) (Efe.)—El Tarrasa ha perdido en su campo frente al Valladolid por dos goles a cinco.

Arbitró el colegiado cántabro señor Díaz Agüero, que estuvo regular.

Tarrasa: Del Vito; Valdés, Jiménez, Pedrito; Nieto, Morote; Planas, Martínez (Gonzalo), Muñoz, Ramos (Rafa) y Lozano.

Valladolid: Bebic; Cortés, Serrat, Jorge; Jacquet, Santos; Moré, Estella (Sánchez Valles), Toño, Mir (Botella) y Rusky.

0-1. Minuto 28. Saque de una falta por el lado derecho y Jacquet, de cabeza, marca.

0-2. Minuto 30. Fallo colectivo de la defensa y del portero y marca Rusky.

0-3. Minuto 45. Fallo de Nieto, rechaza Del Vito y marca Botella.

1-3. Minuto 46. Libre indirecto. Saca Planas en corto sobre Lozano y éste, de fuerte disparo, bate a Bebic.

2-3. Minuto 52. Penalty a Lozano que el mismo jugador lanza, siendo rechazado por Bebic, para que Muñoz, muy atento, fusile el tanto.

2-4. Minuto 72. Pase de Botella a Rusky y éste marca de cabeza.

2-5. Minuto 88. Libre indirecto dentro del área del Tarrasa. Recibe Moré, que marca.

### VOLEIBOL

## El Tormo Barberá de Játiva renovó su título nacional

Magnífica organización y felicitación al presidente de la Federación Burgalesa

El Tormo-Barberá, de Játiva (Valencia), se ha proclamado campeón de España de voleibol femenino en el torneo celebrado con notable éxito en nuestra ciudad.

El campeón venció en el último partido al Longchamps de Gijón por el resultado de tres a dos. En este torneo han participado un total de noventa jugadoras y al término del mismo el presidente de la Burgalesa, señor López Alzaga recibió la felicitación de altos cargos de la Federación Española. Felicitación que se hizo extensiva al resto de directivos.

Este campeonato de voleibol femenino ha resultado en líneas generales con aceptable nivel de juego. La clasificación final quedó así: Tormo Barberá de Játiva (Valencia); Longchamps de Gijón, Berrio de Bilbao, Ciencias de Madrid, Santa Isabel de Barcelona, Olímpico de Las Palmas, Universidad Laboral de Zaragoza y Universidad Labonal Mainaké de Málaga. La mejor jugadora fue Carmen Macías del Longchamps de Gijón, equipo que recibió el trofeo a la deportividad. Hubo medallas para los mejores, trofeos de varias firmas comerciales y de Cajas de Ahorros; así como distinciones a los colegiados que arbitraron este maratónico torneo que se cerró con éxito y el reconocimiento de quienes deben hacerlo. ¡Enhorabuena!



# Anís Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA

¡ANIS CASTELLANA REGALA VIAJES! Atención a Carrusel Deportivo (domingos tarde), en la Cadena SER. Envíe sus etiquetas SERIES AM en adelante a RADIO MADRID, apartado 222, MADRID, con su nombre, dirección y teléfono, indicando en el sobre «Para el Concurso de Anís Castellana».

# deportes

Moto-cross

## Prieto vencedor en Miranda de Ebro

El piloto Prieto, de Miranda, ha sido el vencedor absoluto de la prueba de moto-cross celebrada en la matinal de ayer domingo, en la capital ferroviaria. La carrera resultó francamente disputada y sirvió para inaugurar el circuito de Ayuelos. Un éxito para la organización y cabe destacar la aparatosa caída que sufrió el corredor Francisco Alcalde Aberázturi, de Santurce. Dada la aparatosidad en su caída, se pensó que era grave, al derramar sangre que bañó toda su cara. Trasladado urgentemente a la Cruz Roja, se le hizo una primera cura en cara y labio, que por fortuna, resultó suficiente. En lugares destacados de la tribuna se encontraron altas representaciones del deporte local y provincial.

## AGRESION SALVAJE A UN ARBITRO

Llosa de Ranes (Valencia) (Efe) Los seguidores del Llosa de Ranes, equipo que milita en Primera Regional, han denunciado esta mañana a «Efe» el salvajismo de algunos espectadores del encuentro Alcudia de Carlet-Llosa, disputado ayer tarde en la primera población, y afirman categóricamente que el árbitro no tuvo gestos descorteses hacia el público.

«Lo que ocurrió —han dicho— es que el Alcudia y sus hinchas querían ganar el partido como fuese y desde el minuto 5 de la primera parte estuvieron hostigando al colegiado, al que lanzaron piedras y toda clase de insultos, a causa de la no percepción por el colegiado de una jugada presuntamente correcta, que calificó como fuera de juego, cuando un corredor iba por la línea de fondo con el esférico».

«La prueba es —continúan diciendo— que el colegiado señor Rebollo Ferrer salió a dirigir la segunda parte con un brazo hinchado, fruto de lo que le pegaron dentro de la caseta. En esta tónica se llegó al minuto 35 de la segunda parte, cuando se dejó caer un jugador dentro del área, y el árbitro no pitó nada, cuando los espectadores reclamaban un penalty a favor del Alcudia. En este momento se lanzaron varias personas al terreno de juego y la emprendieron a patadas y puñetazos con el árbitro, que tuvo que ser retirado, lesionado, a los vestuarios, suspendiéndose el partido».

Con respecto a la actuación del señor Rebollo, la afición llosina indica que sólo ha tenido un fallo: «no dejarse sobornar por la actitud antidportiva de algunos seguidores del Alcudia».

## Octavos de final del Roland Garros

París (Efe). — Resultados registrados en los campeonatos internacionales de tenis, de Francia, que se disputan en las pistas de Roland Garros:

Individual masculino: (octavos de final). — Hans Gildemeister (Chile) venció a Tim Gullikson (EE. UU.), por 6-7, 6-3, 4-6, 6-1 y 6-3.

Bjorn Borg (Suecia) venció a Gilles Moreton (Francia), 7-5, 6-4 y 6-2.

Viyas Gerulaitis (EE. UU.), a Iván Lendek (Checoslovaquia), 6-2, 6-1 y 6-3.

## El Promesas cerró la temporada con un triunfo en San Sebastián

San Sebastián. (Servicio especial para HOJA DEL LUNES).—Por el resultado de un gol a cero ha ganado el Burgos Promesas en el campo del Sanse, en el último partido de Liga.

Arbitro: Dirigió el partido el colegiado señor Sáez. Mostró tarjeta roja al burgalés Peña por protestar sus decisiones. Antes le mostró la amarilla.

El único gol de la tarde subió al marcador a los dos minutos de juego en un fallo garrafal de la defensa local, que Peña aprovechó para batir de forma admirable a Eloia.

San Sebastián: Eloia; Aranzábal, Altuna, Arano; Celayeta, Larrañaga; Artache (Eizmendi), Azgargota, Vaquero, Mandiola e Iraola (Esparza).

Burgos Promesas: Medina; Castaños, Patus, Maldonado; Gonzalez, Ortega

(Turzo), Eduardo, Tajadura, Dacosta (Hervás), Calvo y Peña.

Muy floja entrada en Atocha, en una tarde lluviosa que precedía a unos momentos de sol. El terreno estaba en buenas condiciones. Tres minutos después del tanto burgalés el colegiado anuló un gol a Iraola por fuera de juego. Se observaron algunas jugadas de cierto mérito, entre las que cabe destacar una gran parada de Medina a disparo de Vaquero cuando no se había cumplido el minuto diez. El Burgos Promesas pudo en algunas ocasiones aumentar su tanteo, sobre todo en los primeros 45 minutos.

En la segunda mitad planteó el partido en una posición más retrasada. En los 20 primeros minutos no hubo nada destacable. En suma, poco fútbol y escasas jugadas de mérito, excepto un fallo de Mandiola que en el minuto 37 envió alto un balón consiguiendo que Esparza le rematara placidamente. Luego llegó la expulsión de Peña y el partido terminó con un justo triunfo de los burgaleses, que dijeron adiós a la temporada con una victoria y a domicilio.

Cruz Roja: Reto contra la desgracia los accidentes, la miseria, el hambre la soledad y la marginación social: ¡Hazte socio de Cruz Roja!

## LA PROXIMA QUINIELA

MURCIA - CADIZ ...	1
ELCHE - ALGECIRAS ...	1
CORUÑA GETAFE ...	1
ALAVES - MALAGA ...	1 x 2
SABADELL - JAEN ...	1
BARACALDO - OSASUN ...	1 x 2
GRANADA - TARRASA ...	1
VALLADOLID - BETIS ...	1
ALMERIA - CASTELLON ...	1
ORENSE - OVIEDO ...	1 x 2
LUGO - PALENCIA ...	2
TENERIFE - MIRANDES ...	1 x
VINAROZ - CALVO SOTELO ...	2
CORDOBA - LEVANTE ...	2

Adiós a la División de Honor y jornada integrada por los equipos de Segunda categoría y cinco encuentros de Segunda "B", sin duda los más relevantes. No cabe la menor duda de que la recaudación va a sufrir un balón, pues el interés pierde enteros. No obstante, todavía queda la oportunidad para hacerse nuevos millonarios, pues restan partidos de significada importancia y con posibilidad para cualquiera de los tres signos.

La atención va a estar fijada en Vitoria y Valladolid fundamentalmente, donde se juegan puntos que pueden ser definitivos para los ascensos. Creemos que los vallisoletanos podrán con los béticos para mantener todavía sus ligeras posibilidades de alcanzar la máxima categoría. Oviedo está obligado a ganar en Orense, lo mismo que el Palencia en Lugo, pues el Mirandés lo tiene muy difícil en Tenerife. En el otro grupo, Levante y Calvo Sotelo son claros favoritos para el triunfo ante Córdoba y Vinaroz, respectivamente.

## GIMNASIA

### El ruso Ditiatin gana la Copa del Mundo

Tokio. (Efe.) — El ruso Alexandre Ditiatin ha ganado la copa del mundo de gimnasia al realizar un total de 57 puntos —65 en las seis pruebas— en el «Yoyogi Olympic Gymnasium» de Tokio. El líder de la prueba, después de la primera jornada, el japonés Kasamatsu, cometió una gran falta en la barra fija, que constituía su prueba favorita.

Kasamatsu terminó en segunda posición de esta copa del mundo con un total de 57 puntos, 55. El actual campeón de Europa, el búlgaro Deltchev, quedó en tercera posición con 57 puntos, 50. Ditiatin ha obtenido 9,75 puntos en salto de potro; 3,65 en barras paralelas, 9,70 en barra fija y consiguió 28,55 puntos en ejercicios en el suelo, en potro con arcos y anillas.

## ANUNCIESE en: LA HOJA DEL LUNES

## UN BURGALÉS, CAMPEON DE EUROPA



Rodolfo, al igual que su hermano "Chino" ha llegado al cetro europeo en la categoría de los super-plumas o ligeros-juniors, como también se denomina. En su ciudad, ante su afición, pudo con Carlos Hernández, arrebatándole el cetro. Otro burgalés que llega al podium europeo y ojalá le dure mucho al pequeño de los Sánchez, que sin alardes publicitarios y palabras huecas ha estado muchos años trabajando con esfuerzo hasta alcanzar su objetivo soñado, ser campeón de Europa. Enhorabuena. — (Foto FEDE).

## DERROTA DE LA ARANDINA EN EL FEUDO DEL ARAGON

Zaragoza. (Servicio especial para HOJA DEL LUNES).—Con el resultado de tres a uno ha finalizado el partido Aragón-Arandina.

Alineaciones: Aragón: Vitaller; Masa, Pisa, Casagu; Argón (Natalio), Dieste, Puertolas, Rios, Lafuente, Dani y Lasosa.

Arandina: Llorente; Cibri, Fernández, Luisi; Núñez, Aceituno (Valverde); Sacristán, Marce, Alcalá (Mezquita), Manolín y Tobes.

Arbitro: El partido fue dirigido por el aragonés señor Frechoso. Tuvo una buena actuación. Señaló dos penaltis contra el Aragón. Amonestó a Casagu. Dejó jugar a los dos equipos.

Comentario y goles: Hay que consignar que la Arandina puso las cosas muy difíciles al Aragón, ya que a los 25 minutos se adelantó en el marcador con un gol conseguido por Marce, de penalty. El empate llegó a los 35 minutos, obra de Rios, que metió el pie con decisión en un balón que acababa de despejar la cobertura burgalesa, para batir a Llorente. El Aragón siguió presionando en busca del gol que no llegaba y la Arandina por medio de Sacristán iniciaba unos avances peligrosos en el área local. El segundo gol del Ara-

gón lo marcó Justo cuando se cumplía el tiempo reglamentario de la primera mitad.

En la continuación un penalty favorable a los burgaleses fue fallado y pudo haber significado la igualada.

El tanto que sería el tercero para el Aragón subió al marcador en el minuto 16 marcado por Lasosa.

Partido clásico de final de temporada con un vencedor justo y éste sería el Deportivo Aragón.

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y DE RECREO BURGOS ANUNCIO

Hasta las 20 horas del día 8 de Junio próximo se admiten propuestas en sobre cerrado para optar a la concesión de la publicidad de los siguientes recintos deportivos, donde tendrán lugar diversas competiciones de los XXXI JUEGOS INTERNACIONALES DE LA FISEC: Pabellón Polideportivo Municipal, Pista de Atletismo de S. Amaro, Campos de Fútbol de Pallafría y Pistas de tenis y baloncesto de «El Plantío».

La concesión se limita al período comprendido entre el 6 y el 12 de Julio, si bien excepcionalmente podrá prorrogarse dicho plazo por decisión del Consejo de Administración de Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, previo acuerdo al respecto, hasta tanto se efectúe la oportuna licitación para la adjudicación de la publicidad por plazo mayor.

Burgos, 30 de Mayo de 1979 — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION (ilegible).

# HERNIADOS

HERNICUR, nuevo aparato de prétesis para contener la hernia SIN CINTURON Y SIN TIRANTES BAJO PIERNA, que SE ADHIERE AL CUERPO SIN HIERROS, SIN FLEJES, SIN HEBILLAS, SIN ENGANCHES. Puede bañarse con él por ser lavable, de poco peso y no se nota. Se fabrica a medida original para cada caso y para ambos sexos, bajo prescripción facultativa. PRODUCCION LIMITADA.

Aparatos de protección post-operatoria Y DE COLUMNA. HERNICUR (Patente número 233.534) calle Maestro Sosa, 23, Valencia. Ministerio de Sanidad V. C. C. 99. Consulte a su médico.

## VISITA EN BURGOS

La Casa HERNICUR, atenderá a los herniados el JUEVES, DIA 7 DE JUNIO, en el HOTEL ESPAÑA, Paseo del Espolón, 32 (Burgos). De 10 a 1 y de 4 a 6.

# caza y pesca

## Durante cuatro horas, las Sociedades Federadas estudiaron la problemática de la caza en Burgos

### Ciento cincuenta truchas, capturadas en el concurso para alumnos del Colegio de La Salle

El pasado lunes, presidentes y representantes de las diferentes sociedades de Caza radicadas en la provincia y federadas como tales, permanecieron reunidos durante cerca de cuatro horas, estudiándose en profundidad y extensión los diversos problemas que afectan a la actividad cinegética en el marco provincial.

Lógicamente los acuerdos adoptados, no tienen por el momento validez alguna, ya que precisan el refrendo de rango superior, pero no obstante resulta significativo la adopción de los referidos acuerdos por cuanto supone de inquietud y ofrecimiento de soluciones que muy bien pueden aplicarse con carácter nacional.

En síntesis se acordó exigencia de servicios de guardería para toda clase de acotados, modificación de determinados artículos de la vigente Ley de Caza hasta que se disponga de un nuevo texto legal, que el ejercicio de la caza sea declarado exclusivamente deportivo, exención de determinadas tasas a sociedades federadas y mayor número de permisos a federados en los cotos sociales.

El presidente de la Federación Provincial de Caza y del Consejo Provincial de Deportes don Lesmes Peña Hurtado entregó a cada uno de los presentes un dossier de catorce folios sobre el tema genérico «Consideraciones sobre la situación actual de caza». Sugerencia sobre los principios o filosofía para una futura ordenación. Del referido estudio, y dado que el interés que el mismo encierra, nos ocuparemos en ocasión propicia con toda clase de detalles.

Asimismo y por la Sociedad Deportiva Provincial de Cazadores Modestos «El Arlanzón» se dio a conocer el plan social de caza propuesto por la misma centrando dicho informe sobre barrios y terrenos periféricos de la ciudad, cotos destinados a la especulación y comercialización de la riqueza cinegética en nuestra provincia, cotos locales y sociales de caza controlada indicando sean declarados con este carácter los términos de Cantabrana, Benetrete, Aguas Cándidas, Padrones de Bureba, Terrazos, Sotillo de la Ribera, Pinillos de Esgueva, Retuerta, Mazueco de Lara, Campolara, La Aceña, Villarmero, La Cabrera, Alarcía, Rábanos y Villamudría (zona libre), Lorrilla, Villambistia, terreno camunero, término de Quintanilla de la Mata (antigua cantera) y Barrios y terrenos periféricos de la ciudad de Burgos.

**SOCIOS PARA UN COTO Y TERRENO QUE QUEDA LIBRE**

Los titulares del coto privado de Revillarruz ha publicado un anuncio interesante de nuevos socios. Antes no se estilaba esta modalidad para captar cazadores, porque había «cola» en las peticiones. Los tiempos han cambiado sustancialmente en ese aspecto, ya que la aportación económica para ser socio de un acotado supone varios miles de duros y la situación económica imperante restringe de mo-

do especial la creación de las referidas sociedades.

Otro sucedido también no muy usual hasta la fecha. La Junta Administrativa de Humienta hace público por medio de publicidad pagada, que ha quedado libre el coto de dicha entidad. Algo es algo para los cazadores que no tienen espacio donde disparar un tiro. Parece ser que son varios los términos que dejarán de ser acotados motivados también por cuestiones crematísticas. Los altos precios de licitación en determinadas ocasiones no son cubiertos.

#### SABADO Y DOMINGO. CAMPEONATO NACIONAL

El sábado y domingo próximos en los ríos santanderinos Miera y Asón, se disputará el campeonato nacional de pesca deportiva de trucha. Por parte burgalesa tomarán parte en esta prueba el campeón provincial José Angel García García y el subcampeón José Luis Martínez García, conforme la clasificación establecida en la prueba disputada el día 13 del pasado mes de Mayo en el coto de Ibeas de Juarros.

#### CONCURSO DE PESCA DE LOS ALUMNOS DE LA SALLE

Todas cuantas manifestaciones se organicen para el fomento de la pesca, sean

en buena hora recibidas. La Comisión de Entretenimiento del Ocio, dependiente de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio La Salle, celebró ayer en el acotado de Los Vados, en el río Arlanzón, cedido generosamente por ICONA, un gran concurso de pesca con la participación de 65 alumnos del Colegio quienes consiguieron un total de 150 truchas de talla y tamaño ligeramente superiores a los mínimos establecidos y procedentes en su mayoría de una recentísima «siembra», llevada a efecto en dicho acotado. Pero esto que incluso se viene dando en determinados concursos de cierta categoría, no constituye menoscabo alguno para esos entusiastas muchachos que vivieron una jornada piscícola dotada de todos los elementos, incluso con la colaboración del tiempo, si bien el fuerte sol quizás fuera en determinados momentos un contratiempo.

Se había establecido una serie de premios en tres categorías, según edades de los muchachos y a la hora de reparto de trofeos, los ganadores fueron los siguientes: Julio Vallejo Garrachón, Alberto Malpierrez, José María García Pesquera, Angel José Martínez Gutiérrez, José Luis del Monte Sebastián, José María Barrio Gil-Fournier y Gerardo Hernández Hortiguëla, sin que el orden en que apare-

cen presuponga lugar en la clasificación general, ya que como decimos se habían establecido tres categorías. Cuatro horas duró el concurso y hay que insistir sobre la perfecta organización del mismo, la gran deportividad de los muchachos y, sobre todo, ese espíritu de confraternidad entre los alumnos y el acierto que ha tenido la Comisión Entretenimiento del Ocio de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio La Salle, de nuestra ciudad por esa nueva faceta deportiva que ya tuvo un antecedente la temporada pasada.

# T O R O S

## CON UNA NOVILLADA

### TERMINO LA DESLUCIDA FERIA DE SAN ISIDRO

Madrid.— Segunda novillada de la Feria de San Isidro y vigésimo espectáculo de los celebrados en la misma con el que finaliza. Luis Reina, petición y oreo en su primero y ovación en el otro. «El Mangui». silencio y vuelta con algunas protestas. Mario Triana, ovacionado en sus dos enemigos.

**Respeto al peón, conductor Cuando va al volante. él es el débil. No abuses la fuerza la tienes en el coche, que no piensa Pero tú si tienes obligación de pensar.**

Barcelona.— Toros de «Los Millares», que dieron pésimo juego. Dámaso Gómez, escuchó pitos en los dos toros. Julio Vega «Marismeño», ovación y silencio. Antonio Chacón, ovación en su primero y un aviso y vuelta al ruedo en el que cerró plaza.

Málaga.— Corrida del arte del rejoneo. Seis toros del Conde de la Corte, sin dificultades. Angel Peralta, petición de oreja y vuelta. José Joao Zoio, lo mismo. Rafael Peralta, oreja y vuelta. J. C. de Oliveira, oreja y vuelta. En el quinto, los hermanos Peralta, petición de oreja y vuelta y en el sexto, los dos rejoneadores portugueses consiguieron idénticas atenciones.

#### CORRIDAS EN FRANCIA

Nimes.— Toros de José María Bernardos. Paquirri, oreja y división de opiniones. Niño de la Capea, oreja y división de opiniones. Roberto Domínguez, silencio y oreja.

Vic-Fezensac.— Raúl Aranda, silencio en ambos. Galloso, silencio y dos orejas. «El Niño de Aranjuez», silencio y vuelta al ruedo.

#### TROFEOS PEÑA «ANDANADA»

Los premios turinos concedidos por la Peña Taurina «Andanada», con motivo de la Feria de San Isidro, se han distribuido del siguiente modo: Mejor toro, «Capitán», de Hernández Plaza; triunfador de la feria, desierto; mejor quite, Rafael de Paula; mejor par de banderillas, Luis Francisco Espilá; mejor estocada, Paquirri. Desiertos también, mejor picador y mejor subalterno.

#### NOVILLADAS

Albacete.— Novillada de noveles. Pepe Zamora, oreja; José Muñoz, un aviso. Marcial García, un aviso. Agustín Vicente, vuelta al ruedo. Curro Sevilla, aplausos. Angel Canero, tres avisos. El novillo volvió al corral.

Córdoba.— Séptimo y último festejo taurino de la feria de Nuestra Señora de la Salud. Juan Antonio Ruiz «Espanaco», una oreja y palmas. Paco Ojeda, ovación y vuelta al ruedo. Pepe Luis Vázquez, una oreja y palmas, respectivamente.

## LAS CENIZAS DE MARIA CALLAS AL EGEO

Atenas. (Efe-Reuter.) — Las cenizas de María Callas fueron arrojadas el domingo al mar Egeo, según deseo manifestado por la cantante de ópera en su testamento.

María Callas falleció en París en Septiembre de 1977 y sus cenizas se conservaron en un cementerio de la capital francesa hasta el pasado mes de Febrero, fecha en que fueron entregadas a su familia, a raíz de que intentaron robarlas.

El pianista Vasso Devedzi, amigo de la cantante, se encargó del traslado de las ce-

nizas a Grecia a bordo de un avión que puso a su disposición el Gobierno francés.

Los ministros griegos de Cultura y Ciencia, Demetrios Nianias, y Defensa, Evangelos Averoff-Tositas acudieron al aeropuerto junto a otros funcionarios, artistas y amigos de la famosa soprano para recibir las cenizas.

Estas fueron conducidas en una lancha torpedera cerca de El Pireo y arrojadas al Egeo por Demetrios Nianias.

# PROFESIONALES

## Dr. Renedo

CIRUGIA VIAS URINARIAS  
Concepción, 15-2°

## José M. Martín Iglesias

## Pedro Martín Iglesias

**MEDICOS**  
Horas de consulta, de 10 a 2  
**ANALISIS CLINICOS**  
**ELECTROFORESIS**  
**BACTERIOLOGIA**  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2° B  
Sábados, de 10 a 12

## I. LOPEZ SAIZ

**NEURO PSIQUIATRIA**  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1°  
Teléfono 203478

## Arias Martínez Mata

**CARDIOLOGO**  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2° B, El  
Teléfono 225148

## ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico militar diplomado  
**CORAZON Y PULMON**  
San Cosme, 2. Tel. 205390

## UNSAIN

GRADUACION GAFAS — ADAPTACION DE LENTILLAS  
BLANDAS Y RIGIDAS

Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO  
OPTICO DIPLOMADO

ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS  
Espolón, 8 — Teléfono 206464 — BURGOS

## Optica ESPADA

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas con los medios técnicos más avanzados.

PORTALES DE ANTON, 8 — TELEFONO 20 15 08

## OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTROS DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
Plaza Mayor, 7 — Teléfono 20 53 44

Avenida del Cid, 14 — Teléfono 22 28 08

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

IAN CALVO, 28

## Ramón Llorente

**TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES**  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4º, Izq.  
(Frente a Establecimientos y Campo). Tels. 203900 y 204781  
Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

## Abelardo Carazo

**MATERNOLOGO DEL ESTADO**

**MEDICO**  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

## JOSE CARAZO

**PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER**  
Del Hospital de Barranetas y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Teléf. 203591

## JOSE ALONSO

**MEDICINA INTERNA**  
**CORAZON Y NUTRICION**  
**RAYOS X**  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2º. Tel. 201913

## V. Ojeda Carcedo

**APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION**  
**METABOLIMETRIA**  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 2º  
Teléfonos: 203667 y 218986

## TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono 21 73 58

# Espectáculos

"ESTRELLAS" DE AYER Y DE AHORA MISMO

## Anthony Quinn: "No quisiera morirme sin interpretar el personaje de don Quijote"

### «Es un papel que llevo en mi mente desde que comencé en el cine y de eso hace ya muchos años»



Anthony Quinn, el gran actor de origen mexicano, no quiere morirse sin interpretar en el cine la vida de D. Quijote de la Mancha, el inmortal personaje de Cervantes. — (Foto EFE).

«No quisiera morirme sin interpretar el personaje inmortal de don Miguel de Cervantes, «Don Quijote de la Mancha». Es un papel con el que llevo soñando desde que comencé en el cine, y de eso hace ya muchos años».

Anthony Quinn es explícito en sus palabras. Desde hace mucho tiempo, cuando alguien le

pregunta cual es el personaje soñado que le gustaría interpretar, su respuesta es, invariablemente: ¡Don Quijote!

—Conozco el libro al dedillo, esperando siempre que surja esa oportunidad de llevar a la pantalla dicho personaje. Por ahora no ha podido ser, pero no pierdo la esperanza...

Nacido en Méjico en el año 1916 (tiene, por tanto, sesenta y dos años). Su padre era uno de los hombres de Emiliano Zapata. Su llegada a tierras americanas fue accidental: su padre desapareció y Quinn, acompañando a su madre y familia, recorrió a pie kilómetros y más kilómetros de territorio hasta llegar a los Estados Unidos. Allí se quedó, en una pequeña casa de campo, ayudándole a su madre en las labores agrícolas y de cría de gallinas y de conejos, medios gracias a los cuales podían sobrevivir. Cuenta el actor:

«Un día estaba arreglando yo la empalizada cuando vi acercarse a un hombre de largas barbas, paso cansino y vestido de harapos. Yo no le conocía pero al mirarle no me cupo duda de que era mi padre, como así resultó».

Los primeros años de adolescente de Anthony Quinn fueron duros. Puede decirse que hizo de todo, desde acróbata circense hasta boxeador, pasando por «extra» cinematográfico. A los veinte años hizo su primera aparición seria en el cine y desde entonces, todo fue una auténtica escalada hacia el éxito, primero lenta y gradual hasta llegar a un instante en que se convirtió en meteórica. «La Strada», de Federico Fellini, fue su primer gran aldabonazo importante a escala internacional.

Y un año más tarde rodaba «¡Viva Zapata!» como homenaje al héroe mejicano bajo cuyas órdenes había luchado su padre. Por dicho film obtiene el Oscar al mejor actor secundario. Cinco años más tarde, en 1956 y bajo la dirección de Vicente Minelli, obtiene otro Oscar, en esta ocasión por «El loco del pelo rojo». Y sigue una carrera interminable de éxitos como «Zorba el griego», «Mando perdido», «La hora 25», «El sucesor», «Los cañones de Navarone», «Las sandalias del pescador», «El secreto de Santa Victoria»... hasta llegar al último film rodado, «The Great Tycoon» sobre la vida del famoso navegante griego Aristóteles Onassis. Declara el actor:

—En el cine he hecho de todo, menos de Cristo y de don Quijote, personajes divinos, uno en su misma divinidad y el otro en la nobleza de sus actos. No quisiera que se me escapara...

Sí, resulta indudable que Anthony Quinn lo fue todo en el cine desde «extra» a boxeador, pasando por cacique indio, revolucionario, soldado, Papa, pintor, vividor, «Barrabás», padrino mafioso... etc. Le preguntamos:

—¿De cuál de todos los personajes que ha interpretado se encuentra más contento?

—No podría responderle, porque al ser las temáticas diferentes es indudable que los personajes son también distintos en su carga emocional y humana. Me he sentido muy a gusto en

películas como «Zorba el griego» o «El loco del pelo rojo», o «Las sandalias del pescador», o «¡Viva Zapata!»... Cada film protagonizado tiene algo entrañable y emocionado para mí, por el tema, las anécdotas, los amigos...

—Hace algún tiempo usted manifestó según creo, que existía la posibilidad de producir en los Estados Unidos una serie histórica en la que usted sería el protagonista. ¿Qué personaje tendría que interpretar Anthony Quinn?

—Sí, en efecto, existe el proyecto de realizar una serie sobre Sutter, el hombre que fue dueño de California y que acabó en la miseria. Pero por el momento no hay nada en firme. El proyecto se quedó solamente en eso, en proyecto, al menos por ahora.

—¿Es cierto que tuvieron problemas para rodar «The Great Tycoon»?

—Sí, hubo muchos problemas, pero al final la película pudo ser realizada.

—¿Es Anthony Quinn un hombre asociado, al menos en estos últimos tiempos?

—¿Por qué dice eso?

—Porque no se le ve en demasiadas fiestas, «premiers», ni en lugares asiduamente visitados por sus colegas.

—Bueno, la verdad es que de unos años a esta parte no salgo mucho. Me he vuelto más hogareño. Deben de ser los años —ríe el actor—. Pienso, realmente que el lugar más tranquilo es la casa. Allí paso, con mi familia, los momentos más agradables.

—¿Ha espaciado sus interpretaciones en el cine?

—No, no. Lo que pasa es que si me ofrecen cosas de poco interés no las acepto. Pero para

No importa tu ideal político, ni tu credo religioso, ni tu situación social. Sólo cuenta tu calidad humana. ¡Hazte socio de Cruz Roja!

## HOY SE INICIA UN NUEVO EVENTO ARTISTICO DE ESPINOZA DUEÑAS

En la Escuela Profesional Diocesana "San José Artesano", sita en el Barrio de Gamonal, hoy lunes, se inaugurará un nuevo evento de "Arte y Pedagogía", a cargo del artista Francisco Espinoza Dueñas. El acto se iniciará a las doce y media de la mañana y ha sido organizado con motivo de la celebración del "Año Internacional del Niño".

Para el sábado próximo, a las once de la mañana, se ha programado un encuentro coloquio con profesores y alumnos del mencionado Centro. El evento se prolongará hasta finales de mes.

un buen papel siempre estoy dispuesto.

—Un buen papel como podría ser «Don Quijote», ¿no?

—Por ese papel sería capaz de dejar todos los contratos, aunque me pagasen diez veces más...

—A ver, entonces, si hay suerte.

## Gran Teatro

¡¡ HOY !!  
A las 5,15, 7,45 y 10,30.

El acontecimiento cinematográfico más audaz y atrevido del año. La película que plantea la cruda verdad entre la juventud y su comportamiento en el mundo de hoy:

### «INICIACION SEXUAL DE LAS ADOLESCENTES»

(Clasificada "S")  
Colegiales que desean conocer el amor, la pasión y la entrega total...  
(Rigurosamente mayores 18 años)  
ULTIMOS DIAS

## GOYA

¡ATENCIÓN!  
Hoy, en sesiones 5,15, 7,45 y 10,15  
La película prohibida... Véala y sabrá por qué...

### «Y LLEGO EL DIA DE LA VENGANZA»

Con Gregory Peck, Anthony Quinn y Omar Sharif.  
Una obra maestra del cine universal, cuyos personajes son muy nuestros.  
(Autorizada para mayores de 16 años)

## CONSULADO

¡ATENCIÓN!  
Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30

La película más atrevida del cine español:

### «BACANAL EN DIRECTO»

Con Azucena Hernández "Miss Cataluña". Los jóvenes exponen su verdad en una noche delirante.  
Clasificada "S"  
Por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador.

(Mayores 18. Exigíendose el D. N. I.)

## Cine Condal

¡¡ HOY !!  
Continua de 4 a 12  
El programa más sensacional autorizado para todos los públicos.

### «EL INCENDIO DE ROMA»

Una película de gran espectáculo.

— Y —  
John Wayne y Katherine Hepburn en

### «EL RIFLE Y LA BIBLIA»

La historia de una misionera que se alía con un pistolero para vengar la muerte de su padre.

## CALATRAVAS

5,30, 7,45 y 10,30

Con un torbellino de acción, un estreno de rabiosa actualidad:

### «ROMA A MANO ARMADA»

Cop-color

Arthur Kennedy  
M.<sup>a</sup> Rosario Omaggio  
Tomas Millan, etc.

Una historia de nuestros días:

Una crónica verídica sobre la delincuencia en las calles...

(Aut. May. 18 años)

## CORDON

5, 7,45 y 10,30

¡Acontecimiento! Sensacional estreno de

### «EL REGRESO»

Color

Jane Fonda  
Jon Voight  
Bruce Bern, etc.

(3 Oscar 1979. Mejor guión, mejor actor y mejor actriz)

### «EL REGRESO»

Un sincero alegato estrictamente humano contra las guerras.

### «EL REGRESO»

Un film sobre el amor  
(Mayores 18)

## TIVOLI

5,15, 7,45 y 10,30

Con una interpretación genial de Dustin Hoffman con Theresa Russell.

El impresionante estreno de aventura-acción:

### «LIBERTAD CONDICIONAL»

Ni el más apasionado amor pudo dejarle escapar de su terrible destino:

### «LIBERTAD CONDICIONAL»

es autorizada sólo a mayores de 16 años.

## AVENIDA

Gran estreno  
¡La juerga más divertida!

### «DESDE HONG-KONG CON AMOR»

Las aventuras más insólitas y carcajeantes con los geniales "locos":

### «Los Charlots»

Las carreras más locas, los golpes más locos...

(Mayores 14 y menores acompañados)

## DU CAL

### «FUGA SUICIDA»

Charles Bronson  
Robert Duvall  
Jill Ireland  
Una explosión de aventuras y erotismo.

— Y —

### «LOS NUEVOS ESPAÑOLES»

José Sacristán  
Un film divertidísimo de picardías.  
(Mayores 18 y mayores de 14 acompañados)

## LIDO

¡¡ HOY !!  
Continua de 4 a 12  
¡COLOSAL PROGRAMA DOBLE!

Máximo Valverde y Emma Cohen en

### «ABORTO CRIMINAL»

La policía a la busca y captura de una de las más criminales organizaciones.

— Y —

### «EL HUEVO DE LA SERPIENTE»

Un film cruel y despiadado sobre el Berlín de 1923. Una obra genial de Ingmar Bergman.  
(Mayores 18 años)

# EL MUNDO DEL MOTOR

## ¿CUANDO CAMBIAMOS EL CARNET DE CONDUCIR? REPARACIONES

Uno esperaba que, al tener que renovar su permiso de conducción, habrían modificado ya su formato. Esto lo esperaba ya la vez anterior. Pero no. Aquí se sigue con un documento que no tiene réplica en todo el panorama, tan variado por otra parte, de las documentaciones del país. Se presenta en un rosa-amarillo, en forma de tríptico, y en pa-

pel totalmente inadecuado para las dimensiones del carnet. No vamos a plantear una cuestión por el color, de acuerdo. Pero unas dimensiones de 22,5 por 10 centímetros, sobre todo si el papel no es fuerte, hacen que el documento, además de incómodo de llevar, sea fácilmente «vulnerable». No hay que olvidar que este documento ha de ir

siempre con uno, y que no es fácil situarlo en las carteras normales, como no se haga uno con una especial para tal menester. Aún así, dado que la validez suele ser de diez y de cinco años, termina por deteriorarse y aún romperse.

**MANEJABLE Y SENCILLO**  
Si el Código dice que el con-

ductor de un vehículo automóvil debe poseer y llevar consigo su permiso de conducción válido... «art. 106, lo menos que se puede pedir es que sea manejable, sencillo y duradero. Pero, ¿tan difícil es editar un modelo de carnet normal? Si uno examina bien el tríptico actual y lee lo dispuesto en el Código, llega a la conclusión de que en aquel sobran demasiadas cosas y que todo lo exigido en el art. 263, 1, cabe perfectamente en un carnet más pequeño.

Suele decirse que en todas partes cuecen habas... Y así es.

Y para entrar en materia, digamos que en todas partes las Compañías de Seguros del automóvil procuran eludir o aminorar los gastos tras un accidente importante en el coche.

En Francia, la Corte de Apelación de Colmar acaba de dictar una sentencia que es todo un hallazgo.

El problema es antiguo como el mundo del automóvil. Dos coches con matrícula próxima, incluso con los mismos kilómetros recorridos, no han resitado igualmente el paso del tiempo, aún siendo, además, de la misma marca y de idéntico modelo. La diferencia reside en el estado de conservación, según que el vehículo haya tenido un mantenimiento y cuidado adecuados, o haya ido envejeciendo, quizás prematuramente, con los años. Digamos en seguida que el conductor diligente ha hecho bien, y que todas sus atenciones serán rentables, con una sola excepción: que sufra un accidente que destruya total o parcialmente el coche. En este caso de siniestro, obtendrá, relativamente, mayor ventaja el conductor descuidado, porque para la Compañía de Seguros ambos serán iguales.

### LOS INTRIUNGULIS DEL SEGURO

A nadie se le oculta que el coche cuidado tenía un valor superior, al menos para el usuario. Pero sólo para él, a la hora de pagar las facturas de la reparación. Y, entonces, se da la paradoja de que la compañía no paga todo el montante de las reparaciones, sino sólo las que corresponderían a un coche de ocasión, de tal año, con tantos kilómetros. En este supuesto, resulta que el propietario del vehículo, si desea que este quede exactamente como estaba antes del accidente, ha de pagar la diferencia entre lo que la compañía le ofrece y lo que realmente cuesta en el estado anterior al siniestro. Tampoco puede, sin añadir una suma muy importante, reemplazar el coche por otro en igual estado. Muchos automovilistas franceses han denunciado esta situación que consideran una violación del artículo 1.382 del Código Civil francés, ya que el daño no es sino parcialmente reparado por los seguros.

### SENTENCIA EJEMPLAR

Consiguientemente, algunos conductores han denunciado el caso, porque se consideraban injustamente lesionados en sus derechos por esta práctica de las Compañías. Solían, en general, ganar el juicio, pero el Tribunal de Casación limitaba el reembolso de los gastos de reparación a valor actual del vehículo.

No ha ocurrido así en el Tribunal de Apelación de Colmar, que acaba de condenar a una compañía aseguradora a pagar la totalidad de los gastos de reparación de un vehículo, dejado en el estado en que se encontraba antes del accidente. Pero no sólo eso; ha ido más lejos, mejorando todavía su sentencia: ha ordenado que le sean pagados al propietario del vehículo los intereses del préstamo que tuvo que pedir para reparar adecuadamente el coche.

### ANUNCIESE en:

La «HOJA DEL LUNES»

MOTOR PRESS

## COCHE ELECTRICO

Una cosa son los deseos y otra la realidad. De vez en cuando, aparecen en la Prensa informaciones sobre un «nuevo» vehículo que no consume apenas, que no contamina, que no hace ruido. Se parece a la piedra filosofal. Y, desgraciadamente, hay que reconocer que andamos todavía muy lejos de un vehículo así. Nuestros deseos van más rápidos que las investigaciones en esta materia.

Recientemente, nos informan que en Estados Unidos funcionan 200 coches movidos por energía solar, eléctricamente. Su constructor, la empresa Converter Vehicles Inc., de Florida, asegura que este nuevo tipo de vehículo está destinado a desbancar a los 10 millones de coches que se utilizan como «segundo coche», coche urbano o furgoneta de reparto.

### DOS PANELES SOBRE EL TECHO

Sobre el techo, el nuevo vehículo dispone de dos paneles de células fotoeléctricas que recogen la luz del sol y la transforman en corriente eléctrica. Esta se acumula sobre la marcha en 10 baterías de seis voltios que conceden una autonomía de 70 kilómetros, a coche cargado, y de 130 ocupado sólo por conductor. Su velocidad es aceptable para itinerarios urbanos, entre 60 y 70 km/h.

De otro lado, al hablar de precio, se dice que éste es de unas 350.000 pesetas sin los paneles solares. Estos suben el precio a 630.000 pesetas, aunque, según aseguran, el rendimiento aumenta en un 10 por ciento.

### ¿QUE HAY DE NUEVO?

En este nuevo modelo de coche eléctrico lo inédito es que puede aprovechar la energía solar. Pero, básicamente, por los datos de que disponemos, el coche similar a tantos otros, con idénticos problemas.

Lo de menos es que necesita una tara enorme en forma de baterías, o que su auto-

mía sea corta, o que sus prestaciones no sean brillantes. Es sabido que, por ahora, sólo le pide circular por ciudad o en recorridos cortos. Lo más importante es que sigue consumiendo electricidad, aunque parte de ella se robe al sol. El problema sigue, por ello, sin resolver. Hay gentes que no acaban de entender que la energía eléctrica es, en buena medida, petróleo, hoy por hoy; que si inventamos cosas para ahorrar gasolina, pero siguen consumiendo electricidad, estamos consumiendo petróleo. Y, en tal caso, no se entera.

no hay sino buscar electricidad por otros lados; potenciando la energía nuclear o yendo de una vez hacia la energía solar, pero no en parches limitados, como los de este nuevo vehículo, sino en forma de grandes centrales.

En cuanto a que tales coches no contaminan, es cierto. Pero su energía sí lo hace, ya que, al menos de origen, las centrales térmicas dejan residuos importantes. Claro que, en este caso, el hombre de la ciudad no se entera.

### UN ESPACIO INUTIL

El tríptico tiene totalmente inútil el dorso, salvo la careta y un espacio para condiciones restrictivas. La identificación del conductor, la clase de permiso y las fechas de expedición y caducidad, ocupan tres veces más espacio del necesario. Por poner un ejemplo, el Documento Nacional de Identidad no recoge menos datos, y sin embargo, se entrega plastificado, por lo que puede resistir muy bien cinco años, que es su período de validez máximo.

### ¿POR QUE NO SE CAMBIA?

No acabamos de comprender como pudo implantarse un modelo tan deficiente. Pero lo peor del caso es que se siga utilizando sin que nadie se haya atrevido a cambiarlo. No creemos que la modificación pudiera provocar una cuestión de Estado, ni que obligue a procesos administrativos largos y latosos. Bastaría con que alguien, a quien correspondiera el asunto, tomara la iniciativa y procediera a la remodelación a la modernización. a la introducción de algo más práctico. El cambio de modelo no tendría por que afectar a todos los conductores en un primer momento sería suficiente recibir por primera vez el documento que les acredita como conductores, se les diera ya el carnet nuevo. En el plazo de unos años, todo el censo de automovilistas tendría un permiso de conducir racional, práctico y por añadidura exactamente igual, en cuanto a contenido, que los célebres y lastimosos trípticos.

Cuando ya está muy avanzada la redacción del nuevo Código de la Circulación, bueno sería que, con tal motivo, se procediera también a renovar el carnet de conducir. Como poder, se puede hacer. Lo que importa es que haya alguien que se decida a implantar el cambio. Todos los automovilistas lo agradeceríamos.

## HULA-HOP

INFANTILES DESDE 60 PESETAS  
VENTAS AL POR MAYOR

BERROCAL, S. A. Fábrica: Polígono Industrial Las Fuentes. Carretera Barcelona, Km. 17,200. Tfno. 670251. Almacén: José María Pereda, 24. Tfno. 4082841 de MADRID.

# SEAT

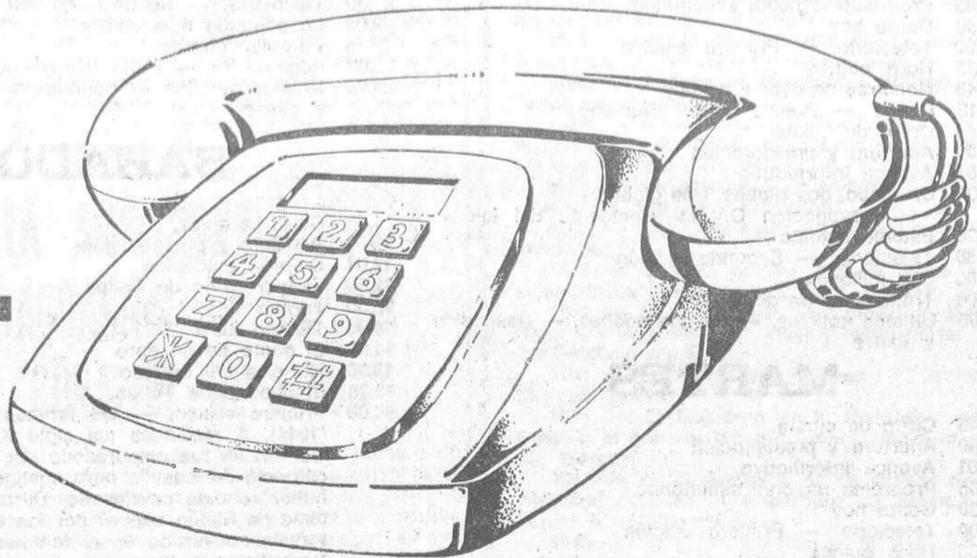
## servicios oficiales

JOSE BARRIOS, S.L.      AUTOMOBILA S.A.

Vitoria, 109      Ctra. Madrid, n.º 10

# BURGOS

# LA COMPAÑIA TELEFONICA AMPLIA SU CAPITAL



**Del 4 de junio  
al 3 de julio**

- \* 1 acción nueva por cada 5 antiguas.
- \* Desembolso del 60% y el 40% restante con cargo a la cuenta de regularización.
- \* Desgravación en el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas.

En virtud del acuerdo adoptado por el Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades que le confieren el artículo 6.º de los estatutos, se comunica a los Sres. accionistas la puesta en circulación de hasta 71.203.466 acciones de 500 pesetas nominales cada una, concediendo derecho de preferencia a los señores poseedores de las acciones actualmente en circulación, para suscribir a razón de una nueva por cada cinco de las que sean tenedores, pudiendo ejercitar dicho derecho de suscripción mediante la utilización del cupón número 108, representado por los oportunos resguardos bancarios específicos, o en su lugar por los resguardos expedidos por las Juntas Sindicales de los Colegios de Agentes de Cambio y Bolsa de Madrid, Barcelona y Bilbao.

Los señores accionistas habrán de desembolsar en el momento de la suscripción 300 pesetas por acción, quedando liberadas las restantes 200 pesetas con cargo a la cuenta de regularización.

Las nuevas acciones que se emitan tendrán los mismos derechos que las hoy en circulación y entrarán a participar en los dividendos que se repartan con cargo a los beneficios obtenidos durante 1979 en proporción al tiempo en que el capital esté desembolsado.

La suscripción habrá de efectuarse necesariamente en las centrales, sucursales o agencias de cualquiera de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Pastor, Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros, dentro del plazo comprendido entre los días 4 de Junio al 3 de Julio, ambos inclusive, del corriente año.

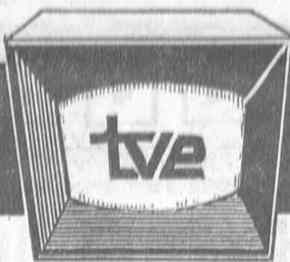
Las Entidades autorizadas para efectuar la suscripción poseerán instrucciones adecuadas acerca del procedimiento a seguir, de acuerdo con las cuales, los tenedores de títulos múltiples y variables así como de títulos unitarios que deseen en rama el derecho de suscripción, podrán solicitar durante el plazo antes indicado, de sus Bancos depositarios, la entrega de un vale o certificado comprensivo de los mismos, que necesariamente ha de ser expedido en los impresos preparados al efecto por la Compañía emisora. Dichos impresos talonarios, obrarán en poder de las Entidades de crédito y Bancos mencionados, autorizados para la suscripción, a quienes deberán dirigirse los restantes en demanda de los necesarios para atender las órdenes de su clientela.

Madrid, 30 de Mayo de 1979

EL SECRETARIO LETRADO DEL CONSEJO  
DE ADMINISTRACION

SIRS

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



# TELEVISION

## LUNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance Informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,35 Hora quince
- 15,45 Nombres de ayer y de hoy
- 16,15 Hípica. — Premio de las Naciones
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación
- 19,01 Avance Informativo
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos — Investigación O.V.N.I. «Incidente del Imán»
- 20,00 Estudio estadio
- 21,30 Telediario — Segunda edición
- 22,05 300 millones
- 23,00 Traficantes de dinero
- 24,00 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## MARTES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance Informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,35 Hora quince
- 15,45 Revista de toros
- 16,15 Despedida y cierre
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación
- 19,01 Avance Informativo
- 19,05 Un globo dos globos, tres globos — El mundo de la música
- 20,00 Mi amigo el caballo. «Los charros»
- 20,30 Primera página
- 21,30 Telediario — Segunda edición
- 22,05 La verdad de...
- 23,00 Eduardo VII. — «El muchacho» (Un rombo)
- 24,00 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## MIERCOLES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance Informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,35 Hora quince
- 15,45 Vivir cada día
- 16,15 Despedida y cierre
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación
- 19,01 Avance Informativo
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos — Dibujos animados — Los episodios
- 20,00 Cine español. — «Varietés» (Un rombo) Ana la segunda vedette de una compañía de varietés, espera el día en que le den un primer puesto, además se enamora del director de orquesta, un joven que está con la revista por afición, ya que es rico. Poco después y cuando actúan en el pueblo del director, Ana hace un número explosivo que debe provocar la irritación de la familia del novio; éste deja el teatro y a Ana.
- 21,30 Telediario. — Segunda edición
- 22,05 Orquesta de RTV. E.
- 23,00 Eduardo VII. — «Experimento educacional» (Un rombo).
- 24,00 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance Informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,35 Hora quince
- 15,45 Café de Redacción
- 16,15 Despedida y cierre
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación
- 19,01 Avance Informativo
- 19,05 Un globo dos globos, tres globos — La mansión de los Plaff
- 20,00 Perfiles
- 20,30 El hombre y la Tierra
- 21,00 Canciones de una vida. — Los tres de Castilla
- 21,30 Telediario. — Segunda edición
- 22,05 Los Roper — «Ya tenemos un niño»
- 22,30 Sombras de ayer
- 23,00 Eduardo VII. — «El Nuevo Mundo»
- 24,00 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Apertura y presentación
- 14,01 Avance Informativo
- 14,05 Programa regional simultáneo
- 14,30 Gente hoy
- 15,00 Telediario. — Primera edición
- 15,35 Hora quince
- 15,45 Los espectáculos
- 16,15 Despedida y cierre
- 18,45 Carta de ajuste
- 19,00 Apertura y presentación

- 19,01 Avance Informativo
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos — Dibujos animados — Los cinco
- 20,00 Con ocho basta
- 21,00 365 días en la vida de un niño.
- 21,30 Telediario. — Segunda edición
- 22,05 La segunda oportunidad
- 22,15 Pantalla abierta
- 23,00 Eduardo VII. — «Alix» (Un rombo)
- 24,00 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre

## SABADO

- 11,45 Carta de ajuste
- 12,00 Apertura y presentación
- 12,01 Dibujos animados
- 12,30 El hidroavión de Bailey
- 13,00 Torneo
- 14,00 Tiempo libre
- 14,30 El canto de un duro
- 15,00 Noticias del Sábado
- 15,35 El bosque de Tallac
- 16,00 Primera sesión. — «El fantasma de Canterville» (1944). A mediados del siglo XVII sir Simon de Canterville fue emparedado por su padre en una estancia del castillo para castigar el deshonor de haber rehuido un desafío. Durante tres siglos el alma de Simón vagará por las estancias de Canterville convertido en el fantasma más famoso y terrorífico de Inglaterra. Esta peregrinación sin descanso no cesará hasta que un descendiente suyo realice un acto heroico, cosa que Simón considera imposible, ya que el valor ha brillado por su ausencia siempre en la familia.
- 17,50 Aplauso
- 19,30 Erase una vez... el hombre
- 20,00 Los ángeles de Charlie
- 21,00 Informe semanal
- 22,00 Noticias del sábado
- 22,30 Sábado cine. — «El gran Caruso. (1951). En 1873 nace Enrico Caruso. De niño de coro y aprendiz de panadero una meteórica carrera le llevará a todos los escenarios del mundo como uno de los mejores tenores de ópera que han existido. Durante su estancia en Nueva York, donde ha debutado con «Aida», conoce a la mujer que polarizará toda su vida —Dorothy—, hija del más importante consejero del Metropolitan y que soportaba muy a su pesar, a Caruso, por una absurda antipatía personal. Dorothy y Enrico deciden casarse, salvando todos los obstáculos.
- 00,25 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre.

## DOMINGO

- 10,15 Carta de ajuste
- 10,30 Apertura y presentación
- 10,31 Hablamos
- 11,00 El día del Señor. — Santa Misa desde Prado del Rey
- 11,45 Gente joven
- 12,30 Sobre el terreno
- 14,00 Siete días
- 15,00 Noticias del domingo
- 15,30 Fantástico

- 19,30 Dick Turpin. — «El furtivo»
- 20,00 625 líneas
- 21,00 Estrellas de la Opera
- 22,00 Noticias del domingo
- 22,15 Escrito en América. — «Cartas de mamá», de Julio Cortázar. Laura y Luis viven en París. Sólo les une la vida anterior, las cartas que la madre de Luis les escribe desde Argentina. A través de ellas, como una constante pesadilla, se interpone entre ellos la sombra de Nico, el hermano muerto de Luis, y al que él le quitó la novia.
- 23,15 El regreso del Santo Primer episodio.
- 00,15 Últimas noticias. — Buenas noches. — Despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA (UHF)

### LUNES

- 19,00 Carta de ajuste.
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Revista de cine.
- 21,50 Más allá.
- 22,30 Tribuna internacional. — Buenas noches. — Despedida y cierre.

### MARTES

- 19,00 Carta de ajuste.
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Recital.
- 21,20 Will Shakespeare. — «Una obra maestra de rebelión» (Un rombo).
- 22,30 Tribuna económica. — Buenas noches. — Despedida y cierre.

### MIERCOLES

- 19,00 Carta de ajuste.
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Pop-Grama.
- 21,30 Imágenes.
- 22,30 Tribuna de la Historia. — Buenas noches. — Despedida y cierre.

### JUEVES

- 19,00 Carta de ajuste.
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Encuentros con las letras.
- 21,50 Horizontes.
- 22,30 Tribuna de la cultura. — Buenas noches. — Despedida y cierre.

### VIERNES

- 19,00 Carta de ajuste.
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Cine Club. — «13 calle Oeste». (Dos rombos). Un grupo de mozalbetes ataca a un Ingeniero nuclear —Walter—, produciéndole una serie de lesiones que le alejan de su trabajo en un momento crítico. Walter no se explica este estúpido ataque, sin motivación alguna. Al parecer se trata de una pandilla de muchachos cuyos padres gozan de una excelente posición. La Policía interviene, pues Walter está dispuesto a identificarlos y, sobre todo, a explicarse el porqué de esta violencia.
- 22,30 Opinión pública. Buenas noches. Despedida y cierre.

### SABADO

- 15,00 Carta de ajuste.
- 15,35 Presentación y avances.
- 15,36 Novela (Capítulos I, II, III y IV). «David Copperfield», Charles Dickens.
- 17,00 El perro de Flandes.
- 17,30 Raíces.
- 18,00 Retransmisión deportiva.
- 19,30 La clave. Buenas noches, despedida y cierre.

### DOMINGO

- 15,00 Carta de ajuste.
- 15,30 Presentación y avances.
- 15,31 Pipi Calzaslargas.
- 16,00 Los Paladines.
- 16,30 Barbapapa.
- 17,00 Los casos de Rockford. — «La condesa».
- 18,00 Dibujos animados.
- 18,30 Panorama musical.
- 19,00 Concierto.
- 20,00 Filmoteca TV. — «Tamango» (Un rombo).
- 21,50 La Danza.
- 22,30 A fondo. Buenas noches, despedida y cierre.

# FOTO FEDE

Reportajes gráficos y venta  
de material fotográfico

Lata Calvo 21 — Teléfono 20 37 56  
**BURGOS**

## PLAZAS DE GARAJE

SE VENDEN  
EN EL CENTRO DE BURGOS

- Precios muy razonables.
- Servicio de guarda.
- Régimen de comunidad de propietarios.
- Ascensor en todas las plantas.
- Facilidad de maniobras.
- Posibilidad de elección de gran trastero.

## GARAJE ORLY

PLAZA DE VEGA. — TELEFONO 20 25 45.

# LA POLONIA CATOLICA VIBRA ANTE EL PAPA

## «Si el PC tiene el poder, la Iglesia tiene a los hombres»

(Viene de primera página)

una multitudinaria despedida cuando a las 9,41 de la mañana ha subido a bordo de un helicóptero blanco en la plaza de la Victoria, entre aplausos de unas cien mil personas allí concentradas.

Poco antes se había despedido el Papa de la muchedumbre congregada ante la Iglesia de Santa Ana: «Seguid sin mí. Rezad por mí. Debo seguir adelante con mi viaje», dijo sonriente el Pontífice a los fieles antes de que finalizara el servicio religioso.

### EN GNIEZNO

Gniezno (Polonia) (Efe). — Su Santidad el Papa Juan Pablo II llegó esta mañana a la ciudad de Gniezno, proveniente de Varsovia, dándole la bienvenida una impresionante multitud de compatriotas ansiosos de ver al Papa Wojtyla.

La llegada de Su Santidad a Gebarzewo, a unos diez kilómetros de Gniezno, fue acogida por una enorme multitud, que según los servicios de orden público estaba formada por una quinientas mil personas y entre uno y dos millones en opinión de los organizadores.

Juan Pablo II llegó en un helicóptero blanco que se posó en el antiguo aeropuerto militar de Gebarzewo, donde fue saludado por el Cardenal primado de Polonia, monseñor Wyszyński, que le recibió en su diócesis, cuna del cristianismo polaco y por los obispos locales, mientras la multitud gritaba «aracias», arrojando flores al paso del Papa.

Juan Pablo II, después de saludar calorosamente a monseñor Wyszyński, expresó su emoción por encontrarse en Gniezno, ciudad medieval «cuna de la Iglesia donde hace mil años comenzó la catequesis en tierra polaca», dijo refiriéndose a la peregrinación del Papa Silvestre II a Gniezno, en el año mil, para visitar el sepulcro de San Adalberto.

Seguidamente el Papa ocupó un vehículo descubierto transformado en tribuna con un toldo para protegerle del sol, en blanco y azul, en el que se trasladó al centro de la ciudad de Gniezno sede de los primados de Polonia.

A la derecha de Su Santidad se situó monseñor Wyszyński y a su izquierda monseñor Casaroli.

A lo largo del recorrido de unos 10 kilómetros se concentraron enormes masas de público que demostraba su alegría y fervor por recibir al Papa.

En la plaza de la catedral la multitud se esforzaba por tratar de ver al Papa. Muchos jóvenes se encaramaron a los árboles. Mujeres de edad, que esperaron varias horas se protegían del sol con sombrillas, centenares de muchachas jóvenes portaban ramos de flores y acogieron la llegada del Papa con gritos de entusiasmo que fueron apaciguados hasta imponerse un silencio impresionante cuando Juan Pablo II leyó su homilía, hablando en favor de las tesis de toda la Europa comunista.

Y manifestando que fue elegido para dirigir a los católicos del Mundo y para mantener el cristianismo en Europa oriental, hizo referencia también a la libertad de palabra y a la fidelidad de Checoslovaquia en la homilía que pronunció ante la gran catedral de Gniezno.

Juan Pablo II se apartó del texto preparado de la homilía y dijo: «Sería triste pensar que cada polaco y cada esclavo de cualquier lugar del Mundo es incapaz de oír las palabras del Papa, éste esclavo».

En otro aparte que hizo durante la lectura de la homilía, Juan Pablo II se refirió a una pancarta que destacaba entre la multitud, en la que se leía: «Recuerda padre a tus hijos checoslovacos».

«Es bueno que yo vea esto ante mis ojos» y añadió que

si no podía «olvidar a estos hijos».

El Papa se identificó con todas las comunidades cristianas de Europa oriental que, quizás, había sido elegido para que pudieran oírse lenguas polaca, eslava y otros idiomas afines.

Varias monjas y fieles de edad avanzada sufrieron desvanecimiento como consecuencia de la alta temperatura y tuvieron que ser trasladadas en ambulancias a centros asistenciales.

Banderas polacas, del Vaticano ondeaban juntas y en escaparates de los establecimientos comerciales se veían fotografías de Su Santidad con reproducciones de la imagen del icono de la Madona Negra, entronizada en el monasterio de Jaruga, en Czeszochawa, que será visitado el lunes por el Papa.

### LA CULTURA PALACA Y SU SIGNO CRISTIANO

Gniezno (Polonia) (Efe). — El discurso pronunciado por Juan Pablo II a los jóvenes durante la misa celebrada por la tarde de hoy domingo en Wzgorze Lecha, estuvo totalmente centrado en la cultura polaca, que «es —dijo— un bien común de la nación» y «desde sus comienzos presen-

ta signos cristianos bien claros».

### MANO A MANO ENTRE IGLESIA Y ESTADO

Varsovia (Efe). — La visita del Papa Juan Pablo II a Polonia ha demostrado que, si el partido comunista tiene el poder, la Iglesia Católica tiene a los hombres.

Las masas populares que están expresando su euforia y solidaridad con la Iglesia durante la visita papal cons-

tituyen, a pesar de todas las declaraciones en contra, una manifestación de fuerza de la Iglesia Católica.

En un 96 por ciento, los 34 millones de polacos se consideran católicos, a pesar de la persecución, de la represión y del adoctrinamiento marxista. La Iglesia Católica polaca cuenta hoy con el doble número de fieles practicantes que en 1945 fecha en que los comunistas se hicieron con el poder en Polonia.

## SESENTA ANIVERSARIO DE LA CONSAGRACION DE ESPAÑA AL «CORAZON DE JESUS»

Madrid (Efe). — Varios miles de personas se han congregado esta mañana en el Cerro de los Angeles para conmemorar el 60 aniversario de la consagración de España al Sagrado Corazón de Jesús.

Según informaron los organizadores han acudido 200 autocares de todas las provincias a los que se han sumado un buen número de madrileños para asistir a la celebración.

Tras una marcha procesional desde el templo al monumento se ha celebrado una misa, oficiada por el obispo de Madrid-Alcalá, monseñor Estepa.

En el ofertorio se renovó la Consagración de España al «Corazón de Jesús».

# MANIFESTACIONES CON MOTIVO DE LA «JORNADA ANTINUCLEAR»

## En Tudela murió una joven alcanzada por el disparo de un guardia civil, cuando intentaban quitarle el arma

### IDENTIDAD DE LA JOVEN MUERTA

Ladislava del Estan Terreno es la joven que ha muerto por disparo de bala durante los enfrentamientos, esta tarde, entre la Policía Nacional y los manifestantes de la concentración antinuclear en Tudela.

Esta joven, de 24 años de edad, residía en la calle Duque de Miranda, en la Torre Atocha, de San Sebastián y había nacido en Caracas (Venezuela).

Ladislava del Estan Terreno era empleada de informática.

Los incidentes comenzaron cuando a las cuatro de la tarde en una asamblea que se celebraba en el paseo del Prado de Tudela, hizo acto de presencia la Policía Nacional, que se situó con medios antidisturbios a unos cien metros.

Los integrantes de la asamblea tomaron este hecho como una provocación y comenzaron a insultar y a tirar piedras a las fuerzas del orden, para que abandonaran el lugar.

La Policía Nacional repelió la agresión con disparos de pelotas de goma y se produjeron algunas carreras.

### MUERE UNA JOVEN EN LA MANIFESTACION

Tudela (Navarra) (Efe). — Una joven ha resultado muerta por herida de bala durante los incidentes que han tenido lugar en Tudela durante la concentración antinuclear.

La joven ingresó ya cadáver en el ambulatorio de la Seguridad Social de Tudela y presentaba herida de bala que le entraba por la nariz, y le salía por la parte superior de la cabeza,

al querer uno de los manifestantes arrebatarle la metralleta, según la información que este Cuerpo en Tudela ha facilitado oficialmente al Gobierno Civil de la provincia.

Según se ha manifestado a «Efe» en el Gobierno Civil de Navarra, el télex enviado por la Guardia Civil de Tudela a este organismo indica que, cuando un grupo de jóvenes protagonizaban una sentada en una de las vías de salida de Tudela, un subteniente y varios números, tres o cuatro, se acercaron al grupo para comunicarles a que desistieran

de su actitud y abandonaran el lugar.

Mientras les comunicaban la orden a los jóvenes —según el télex enviado por la Guardia Civil de Tudela—, uno de ellos se abalanzó sobre uno de los guardias y éste, al hacer un movimiento brusco para liberarse, disparó su metralleta, alcanzando el tiro a la joven Ladislava del Estan Terreno, que permanecía sentada en el suelo, en actitud de levantarse.

### HOY, HUELGA GENERAL EN NAVARRA

Tudela (Efe). — La asamblea celebrada esta tarde en el Ayuntamiento de Tudela, tras la muerte de una joven de 24 años por herida de bala de las F.O.P., ha decidido convocar una huelga general en Navarra para mañana y pedir al resto del pueblo vasco que organice las acciones que se consideren pertinentes.

### ENCUENTRO IBERICO DE LA PRENSA PRIVADA

Sevilla (Efe). — A última hora de ayer finalizaron las sesiones de trabajo del segundo encuentro ibérico de la Prensa privada, que se ha celebrado en Sevilla con asistencia de representantes de la Prensa española y portuguesa.

En la sesión de trabajo, los representantes de la Prensa privada de Portugal y España, han insistido en la necesidad de que una Prensa libre e independiente vea garantizadas sus posibilidades de expresión mediante la disminución del intervencionismo estatal en la comunicación social.

### NOTA DEL GOBIERNO CIVIL

Pamplona (Efe). — La joven muerta esta tarde en Tudela recibió el tiro de un guardia civil al que se le disparó el arma en un movimiento brusco, provocado

de su actitud y abandonaron el lugar.

Mientras les comunicaban la orden a los jóvenes —según el télex enviado por la Guardia Civil de Tudela—, uno de ellos se abalanzó sobre uno de los guardias y éste, al hacer un movimiento brusco para liberarse, disparó su metralleta, alcanzando el tiro a la joven Ladislava del Estan Terreno, que permanecía sentada en el suelo, en actitud de levantarse.

El grupo de concejales de EMK-OIC del que forma parte la alcaldesa en funciones, Milagros Rubio, ha hecho pública una nota en la que se pide la dimisión del gobernador civil de Navarra.

### ASAMBLEA EN EL AYUNTAMIENTO

Tudela (Navarra) (Efe). — El alcalde en funciones del Ayuntamiento de Tudela y varios concejales, con unas quinientas personas se han reunido en Asamblea en la Casa Consistorial de esta localidad navarra para examinar los graves acontecimientos de esta tarde.

### LA JORNADA ANTINUCLEAR

A nuestra Redacción llegan despachos de la agencia «Efe» dando cuenta de la celebración de diversos actos enmarcados dentro de la jornada antinuclear celebrados en diversas ciudades españolas.

En Norteamérica, varios miles de personas se manifestaron en nueve diferentes Estados, siendo detenidos un total de cuatrocientos manifestantes, que pretendieron entrar en instalaciones atómicas.

# Efemérides

## EN TAL DIA COMO HOY

- 1469. — Boda de Lorenzo el Magnífico con Clarisa de Orsini.
- 1500. — Bajo el mando del gran capitán zarpa del puerto de Málaga la Flota enviada por los Reyes Católicos para combatir a los turcos.
- 1666. — Estreno de la obra de Moliere «El Misantrópico», primer intento en Francia de la comedia de costumbres y caracteres.
- 1694. — Nace el fundador de la escuela de fisócratas, el francés Francisco Quesnay.
- 1798. — Fallece el aventurero italiano Jacobo Casanova de Seingalt.
- 1834. — Nace Jacobo Volhard, autor del método para la valoración volumétrica de las sales de plata o de los cloruros.
- 1870. — Se establece en Venezuela la primera enseñanza gratuita y obligatoria.
- 1873. — Fallece el autor dramático José Picó, en Valladolid.
- 1878. — Disraeli obtiene del sultán de Turquía la cesión de Chipre para la Gran Bretaña.
- 1885. — Nace el productor cinematográfico norteamericano Louis Burt Mayer, fundador de la Metro-Goldfifcin Mayer.
- 1901. — Se establece en Suecia el servicio militar obligatorio.
- 1935. — El Gobierno de la República española nombra al general Manuel Godeo inspector general del Ejército.
- 1941. — En el destierro, en su castillo de Doorn (Holanda), fallece el emperador de Alemania Guillermo II, el último Kaiser.
- 1949. — El general Perón toma posesión de la presidencia de la República argentina.
- 1970. — El general De Gaulle pernocta, en compañía de su esposa, en el parador nacional de Santillana del Mar.

(Servicio especial «Efe», documentalio).



Ni ignorancia ni revanchismo

## CC. OO. DE BURGOS NO ESTA CONTRA EL GENERAL YAGÜE

El Secretariado provincial de Comisiones Obreras de Burgos nos envía con ruego de publicación la siguiente réplica al comentario-editorial correspondiente a nuestra anterior edición:

«Cuando en la semana del 20 al 28-5-79, habían tenido lugar unos hechos tristemente dolorosos y trascendentales, HOJA DEL LUNES en su número del 28-5-79, sorprendentemente para nosotros, centra su editorial en una propuesta de CC. OO. al Ayuntamiento, de cambio de denominación de algunas calles, tratando el tema, de tal forma, que al menos a nosotros nos parece inoportuna y no objetiva.

Recordemos que los cambios que CC. OO. propuso son: Plaza Mayor por Plaza José Antonio; Plaza del Cid por Pl. General Primo de Rivera; Plaza de la Libertad por P. Calvo Sotelo; F. de Castilla y León por Plaza de la Cruzada; Paseo o Avenida de la Isla por Paseo o Avda. del Generalísimo y Avda. de la Constitución por Avda. General Yagüe. Sin embargo el editorial trata únicamente este último cambio, y entendemos por considerarle más importante o porque con el resto no se discrepa de forma radical.

La argumentación que hace HOJA DEL LUNES, parece basarse, en el hecho de pretender que Comisiones Obreras desea minimizar o desplazar la figura del General Yagüe, de olvidar o desprestigiar su historia y como colofón se nos pretende atribuir, de forma más o menos velada, ignorancia o revanchismo.

Para aclaración de todos los burgaleses debemos puntualizar lo siguiente:

—La propuesta fue tratada en la entrevista mantenida con el Sr. alcalde el 26-5-79, pero había sido presentada por escrito al Ayuntamiento, junto a otras varias, hacía ya bastantes fechas.

—CC. OO. que es un sindicato que en el centro de sus actividades tiene la defensa de los intereses de los trabajadores, en la empresa y fuera de ella, en la Sociedad; que no aspira al poder político para sí y que es un sindicato que no depende de ningún partido político, entiende por todo ello que puede y debe hacer propuestas de contenido diverso a los órganos e instituciones representativas. En este sentido, peticiones sobre vivienda, educación, urbanismo, consolidación y ampliación de derechos y libertades, etc., son tareas de un sindicato obrero y en este contexto hay que entender nuestra petición de cambio de denominación de algunas calles, por nombres de primera importancia política y popular.

—En Burgos, hay una Barriada de viviendas, —en la que viven muchos afiliados a CC. OO.—, una Residencia Sanitaria, etc., aparte de la Avenida señalada, que llevan el nombre del General Yagüe y nosotros, ni hemos pedido, ni sugerido a los organismos oportunos, la posibilidad o conveniencia de cambiar esos nombres, lo que demuestra claramente que no tenemos fobia contra nadie y que no deseamos erradicar de Burgos el nombre de Juan Yagüe, ni nada parecido. Si propusimos que el nombre de Avenida de la Constitución se diera a la actual Avenida de Yagüe, fue por considerar a ésta la más importante, de las nuevas de Burgos, y que su actual denominación es históricamente reciente y por otra parte la personalidad a la que está dedicada tenía otros Grupos de viviendas, Residencia, etc., con su nombre. En consecuencia detrás y delante de nuestra propuesta, no había otra cosa que el intento de resaltar la Constitución; ni más ni menos.

—Creemos que todo el que compartió o siguió de cerca la lucha contra el autoritarismo, todo el que analice sin obcecaciones estos dos años hacia la Democracia, no puede dejar de reconocer que CC. OO. ha demostrado ser una organización firme y serena, sin intenciones o zonas oscuras, con los objetivos muy claros: defender a los trabajadores, que pasaba y pasa por la superación de los efectos de la guerra civil, —aunque como organización no la vivimos, porque entonces no existía CC. OO.—, por terminar con toda situación de violencia y represión, por crear una vía de convivencia democrática, para hacer posible la paz en la libertad en España. Y esto porque como trabajadores entendemos que disponemos de la razón y que toda acción de revancha y la dinámica violenta terrorista va contra el pueblo y los trabajadores, y ahora y aquí, en España, contra la Democracia.

—Señalamos que lo fundamental, lo importante, es hacer entre todos una sociedad donde no pueda soplar el viento del fanatismo, partidismo estrecho o rencor, no vaya a ser que no dejemos crecer las flores de la libertad, la paz y el entendimiento entre los hombres.

SECRETARIADO PROVINCIAL DE CC. OO. — BURGOS.

## UN TENIENTE CORONEL, NUEVO JEFE DEL GOBIERNO DE MAURITANIA

### A pesar del cambio, Oreja viajará hoy a aquel país y tratará del Sahara

Nuakchott (Efe). — El presidente de Mauritania, el coronel Mustafá Uld Saleck, ha presentado hoy su dimisión al «Comité militar de salvación nacional», han anunciado funcionarios de este país. Se dice que ha dimitido por «razones personales».

Los funcionarios añadieron que el Comité, órgano máximo de poder ha nombrado al teniente

coronel Mahmoud Uld Ahmed Louly, ministro de la función pública, como sucesor de Saleck.

El teniente coronel Mohamed Jouna Uld Haidalla, nuevo primer ministro mauritano, ha formado hoy su Gobierno.

La composición del nuevo Gabinete ha sido aprobada por el «Comité militar de salvación nacional», que dirige Mauritania.

Oreja VIAJO HOY, A MAURITANIA

Madrid (Efe). — «Para nosotros la política está inspirada en dos principios básicos: el principio del equilibrio y el principio de la cooperación. Nosotros queremos tener buenas relaciones con todos los países» ha declarado a Radio Nacional de España el ministro de Asuntos Exteriores, Oreja Aguirre, en vísperas de su misión a Mauritania, que comienza mañana.

Ante la nueva situación creada en aquel país, donde esta mañana ha dimitido el presidente Uld Salek, el señor Oreja ha manifestado que, en su opinión este cambio no va a influir en las relaciones entre España y Mauritania.

El ministro de Asuntos Exteriores tratará del problema del Sahara y del tema pesquero, que se enmarca en el acuerdo bilateral de 1976, remodelado en Febrero de 1976. Se afirma la concesión de un crédito a Mauritania por parte española.

Refiriéndose a las relaciones de España con Argelia, el ministro Oreja ha dicho: «Hemos tenido momentos de dificultad en relación con Argelia, en el pasado, por causas muy ajenas a nuestra voluntad y sin embargo, hemos visto cómo en los últimos meses hemos ido recuperando ese nivel de confianza que creamos en nuestras relaciones con todas las autoridades argelinas, como se ha demostrado en la reciente visita del presidente Suárez a Argel».

En cuanto a Marruecos, señaló que «el nivel de nuestras relaciones, como es sabido, ha sido constantemente muy cordial, como ha quedado demostrado en mi reciente visita a Marruecos y mis contactos con el Rey Hassan II».

## ESCASO INTERES EN LOS COMICIOS ITALIANOS

### Los partidos mayoritarios no creen que el resultado de sorpresas

Roma (Efe). — Los Colegios electorales han cerrado sus puertas a las 22,00 (hora española) en todo el territorio italiano, tras la primera de las dos jornadas de elecciones legislativas. Volverán a abrir sus puertas el lunes, de 7 a 14,00 (hora española).

La primera jornada de votación se desarrolló sin incidentes.

El sol y el calor impulsaron a los electores a dirigirse a las playas y lagos. Por la tarde, Roma estaba casi desierta, lo que explica el porcentaje de participación, que disminuyó un cuatro por ciento en relación con las precedentes elecciones legislativas de 1976 (39,1 contra el 43,1 por ciento).

Es preciso añadir a esto el reducido interés de los electores por unos elecciones que difícilmente podrán resolver la situación política del país.

Tanto la «CD» como el «PCI», son conscientes de que la relación de fuerzas permanecerá más o menos invariable, pero están expectantes por saber cuántos puntos arriba o abajo lograrán.

Los democristianos apuntan hacia la superación de la barrera del cuarenta por ciento (sólo rebasada en tres ocasiones), en tanto que los comunistas piensan que no podrán repetir el magnífico resultado de 1976 (36,4 por ciento), pero se conforman con perder dos o tres puntos. Descender más allá del treinta sería una derrota y una obligada renuncia a su deseo de entrar en un Gobierno de unidad nacional.

El tercer partido, el Socialista, puede jugar un papel decisivo tras el voto de ahora. Un partido socialista fuerte podría tal vez forzar a la Democracia Cristiana a realizar, al menos, un Gobierno de centro-izquierda renovado, con un primer ministro no democristiano. Por contra, uno débil en nada podrá hacer valer la voz de la izquierda. Los pronósticos apuntan más bien hacia esta última posibilidad.

CUNHAL, REELEGIDO

Lisboa (Efe). — El secretario general del Partido Comunista portugués (PCP) Alvaro Cunhal, fue reelegido

do hoy en su cargo por aclamación.

Fue también la anterior secretaria, compuesta por Alvaro Cunhal, Carlos Costa, Domingo Abrantes, Joaquín Moges, Jorge Araujo, Octavio Pato y Sergio Vilariques, a la que accedió un miembro de efectivo más, Blanqui Teixeira.

«DÍA DE LOS SUDETES»

Munich (RFA) (Efe). — El Cardenal Ratzinger, arzobispo de Munich, criticó abiertamente hoy la postura oficial en Checoslovaquia respecto a los creyentes.

«Ser cristiano supone hoy en Checoslovaquia un crimen», dijo el purpurado alemán en una alocución con motivo de la celebración del «Día de los sudetes».

## «SEMANA DE LUCHA ANTI-NATO» EN TODA ESPAÑA

### Lo anuncian fuerzas de izquierda

Palma de Mallorca (Efe). — Llevar a cabo una «semana de lucha anti NATO», en toda España y realizar una próxima reunión de todas las fuerzas nacionalistas de izquierda en Euzkadi, organizada por Euskadiko Eskerra, han sido algunos de los acuerdos tomados por los partidos políticos de izquierda nacionalista, que este fin de semana han celebrado su primera reunión conjunta en Palma de Mallorca.

Las conclusiones políticas y la declaración conjunta de los partidos y coaliciones de izquierda nacionalista reunidos en Palma, se resumen en los diversos puntos.

RATIFICAN EL ESTATUTO DE GUERNICA

Vitoria (Efe). — Representantes de la mayoría de los Ayuntamientos de Euzkadi ratificaron hoy el estatuto de autonomía de Guernica en una concentración multitudinaria celebrada en el estadio de Mendizorrosa.

DECLARACION DEL SECRETARIO GENERAL DE U.G.T.

Bilbao (Efe). — De «estúpida y dirigida a irritar a las centrales» ha calificado el secretario general de la Unión general de Trabajadores la política del

Gobierno respecto a la devolución del patrimonio sindical a las centrales democráticas.

ACTITUD DE U.S.O.

Madrid (Efe). — El secretario general de la «Unión Sindical Obrera» (USO) ha finalizado las sesiones de trabajo que comenzó el viernes cuyo principal tema de estudio ha sido la próxima conferencia de la OIT, y el terrorismo.

USO, condena al terrorismo, al que considera un intento de frustrar la democracia y pide la intervención del Gobierno y la colaboración de todas las fuerzas democráticas.

Ante la designación de la delegación española ante la OIT, por el Ministerio de Trabajo, manifestó su disconformidad por su composición y presidencia aunque decidió asistir a la conferencia debido a la importancia que reviste este año.

DIMISION

Valencia (Efe). — La ejecutiva del partido socialista del País Valenciano-PSOE, presentó en la pasada madrugada su dimisión en la reunión del Comité nacional del partido, que se celebra en Valencia, según informaron a «Efe» fuentes de dicho partido.



MONASTERIO DE YUSTE (CÁCERES) (Efe). — Los Caballeros del Monasterio de Yuste celebraron ayer por la mañana su asamblea general ordinaria en la que han debatido la situación en la que se encuentra la Orden y han investido nuevos caballeros.

MÁLAGA (Efe). — Más de 2.500 toneladas de basuras hay abandonadas en las calles de Málaga por la huelga que desde la noche del miércoles al jueves pasado mantienen los trabajadores de la empresa concesionaria del servicio de recogida de basuras «FOCSA» de Málaga.

ULLASTRELL (BARCELONA) (Efe). — Dos muertos y dos heridos de carácter leve fue el trágico balance que se produjo al derrumbarse parte del techo de la Iglesia de Ullastrell, en la provincia de Barcelona.

MADRID (Efe). — La libertad de enseñanza implica que el Estado garantice un puesto escolar digno en sus propios Centros a todos los alumnos que lo deseen. Indica una de las conclusiones del Primer Congreso de la Federación de Sindicatos del profesorado estatal de EGB.

CORDOBA (Efe). — En la Iglesia parroquial de El Salvador se celebró ayer por la tarde el funeral por el alma del abogado Cecilio Valverde Cano, padre del presidente del Senado, Cecilio Valverde Mazuelas. Asistiendo un gran número de personas, entre las que figuraban destacados políticos españoles.

SEVILLA (Efe). — El escritor sevillano Julio Manuel de la Rosa ha conseguido el primer premio ateneo de cuento, con su obra «Signos». El premio, convocado por el ateneo sevillano, está dotado con 50.000 pesetas. Se habían presentado 280 obras procedentes de toda España.

ARENYS DE MUNT (BARCELONA) (Efe). — A pesar de la gran tensión que se había creado en torno al acto de desagravio al monumento a los Caídos de esta población, no se han producido incidentes.

MEXICO (Efe). — «Guerra sin cuartel al Partido Comunista Mexicano y demás de oposición» declaró hoy la Confederación de Trabajadores de México (CTM).

BARREIRO (PORTUGAL) (Efe). — Alvaro Cunhal ha sido reelegido secretario general del PCP, en el transcurso del IX Congreso del Partido Comunista portugués.

BUENOS AIRES (Efe). — Prolongados y fervorosos aplausos tributó el público del Teatro Coliseo al guitarrista español Narciso Yepes, en una magistral actuación.

CARACAS (Efe). — La Prensa caraqueña dio cuenta ayer de un espectacular choque de vehículos causado por un autobús manejado por un enfermo mental. El curioso caso ocurrió en las últimas horas del sábado en la avenida «Urdaneta», una de las más concurridas de esta capital.

MANAGUA (Efe). — Mientras el Ejército nicaraguense anunciaba hoy la reconquista de la colina 155, en su lucha contra la brigada internacional sandinista en la frontera con Costa Rica, un portavoz castrense informó de sesenta y siete bajas causadas a los rebeldes en otros frentes del país.